

Euroopan unionin virallinen lehti

L 300



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

58. vuosikerta

17. marraskuuta 2015

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/2043, annettu 16 päivänä marraskuuta 2015, Afganistanin tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin, ryhmiin, yrityksiin ja yhteisöihin kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 753/2011 11 artiklan 1 ja 4 kohdan täytäntöönpanosta 1
- ★ Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/2044, annettu 16 päivänä marraskuuta 2015, tiettyihin luonnollisiin henkilöihin tai oikeushenkilöihin, yhteisöihin tai elimiin kohdistuvien rajoittavien erityistoimenpiteiden käyttöönotosta Somalian tilanteen vuoksi annetun asetuksen (EU) N:o 356/2010 13 artiklan täytäntöönpanosta 3
- ★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/2045, annettu 13 päivänä marraskuuta 2015, nimityksen kirjaamisesta aitojen perinteisten tuotteiden rekisteriin (Jänu siers (APT)) 5
- ★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/2046, annettu 16 päivänä marraskuuta 2015, aineen *Artemisia absinthium* L. hyväksymättä jättämisestä perusaineena kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 mukaisesti ⁽¹⁾ 6
- ★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/2047, annettu 16 päivänä marraskuuta 2015, tehoaineen esfenvaleraatti hyväksynnän uusimisesta korvattavana tehoaineena kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 mukaisesti ja komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liitteen muuttamisesta ⁽¹⁾ 8
- Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/2048, annettu 16 päivänä marraskuuta 2015, kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 13

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyypillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyypillä ja merkitty tähdellä.

PÄÄTÖKSET

- ★ Neuvoston täytäntöönpanopäätös (EU) 2015/2049, annettu 10 päivänä marraskuuta 2015, sormenjälkitietoja koskevan automaattisen tietojenvaihdon aloittamisesta Ruotsin kanssa 15
- ★ Neuvoston täytäntöönpanopäätös (EU) 2015/2050, annettu 10 päivänä marraskuuta 2015, sormenjälkitietoja koskevan automaattisen tietojenvaihdon aloittamisesta Belgian kanssa 17
- ★ Neuvoston päätös (YUTP) 2015/2051, annettu 16 päivänä marraskuuta 2015, pienaseiden ja kevyiden aseiden sekä niissä käytettävien ampumatarvikkeiden laittoman keskittymisen ja kaupan torjumista koskevan EU:n strategian mukaisten SEESACin aseriisunta- ja asevalvontatoimien tukemisesta Kaakkois-Euroopassa annetun päätöksen 2013/730/YUTP muuttamisesta 19
- ★ Neuvoston päätös (YUTP) 2015/2052, annettu 16 päivänä marraskuuta 2015, Euroopan unionin Kosovoon nimitetyn erityisedustajan toimeksiannon jatkamisesta 22
- ★ Neuvoston täytäntöönpanopäätös (YUTP) 2015/2053, annettu 16 päivänä marraskuuta 2015, Somalian kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2010/231/YUTP täytäntöönpanosta 27
- ★ Neuvoston täytäntöönpanopäätös (YUTP) 2015/2054, annettu 16 päivänä marraskuuta 2015, Afganistanin tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin, ryhmiin, yrityksiin ja yhteisöihin kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2011/486/YUTP täytäntöönpanosta 29
- ★ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2015/2055, annettu 10 päivänä marraskuuta 2015, nautaeläinten hätärokotusohjelman perustamisen edellytysten vahvistamisesta lumpy skin -tautia vastaan Kreikassa ja täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2015/1500 muuttamisesta (tiedoksiannettu numerolla C(2015) 7671⁽¹⁾) 31
- ★ Komission päätös (EU) 2015/2056, annettu 13 päivänä marraskuuta 2015, päätösten 2009/300/EY, 2009/563/EY, 2009/894/EY, 2011/330/EU ja 2011/337/EU muuttamisesta EU-ympäristömerkin myöntämistä erälle tuotteille koskevien ekologisten arviointiperusteiden voimassaolon pidentämiseksi (tiedoksiannettu numerolla C(2015) 7781⁽¹⁾) 41
- ★ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2015/2057, annettu 13 päivänä marraskuuta 2015, luvan antamisesta jäsenvaltiolle säätää poikkeuksista neuvoston direktiivin 2000/29/EY tiettyihin säännöksiin Libanonin Akkarin ja Bekaan alueilta peräisin olevien muiden kuin istutettaviksi tarkoitettujen perunoiden osalta annetun komission täytäntöönpanopäätöksen 2013/413/EU soveltamisajan jatkamisesta (tiedoksiannettu numerolla C(2015) 7793) 43
- ★ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2015/2058, annettu 13 päivänä marraskuuta 2015, menettelyjen vahvistamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 652/2014 tarkoitettujen eläintautien torjumiseksi toteutettavia kiireellisiä toimenpiteitä koskevien avustushakemusten ja maksupyyntöjen sekä niihin liittyvien tietojen toimittamista varten annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2015/144 muuttamisesta ja oikaisemisesta (tiedoksiannettu numerolla C(2015) 7807) 44

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2015/2043,

annettu 16 päivänä marraskuuta 2015,

Afganistanin tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin, ryhmiin, yrityksiin ja yhteisöihin kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 753/2011 11 artiklan 1 ja 4 kohdan täytäntöönpanosta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Afganistanin tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin, ryhmiin, yrityksiin ja yhteisöihin kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä 1 päivänä elokuuta 2011 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 753/2011⁽¹⁾ ja erityisesti sen 11 artiklan 1 ja 4 kohdan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 1 päivänä elokuuta 2011 asetuksen (EU) N:o 753/2011.
- (2) Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1988 (2011) 30 kohdan nojalla perustettu YK:n turvallisuusneuvoston komitea teki 2 päivänä marraskuuta 2015 muutoksia luetteloon henkilöistä, ryhmistä, yrityksistä ja yhteisöistä, joihin kohdistetaan rajoittavia toimenpiteitä.
- (3) Asetuksen (EU) N:o 753/2011 liite I olisi sen vuoksi muutettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EU) N:o 753/2011 liite I tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

⁽¹⁾ EUVL L 199, 2.8.2011, s. 1.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä marraskuuta 2015.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

F. MOGHERINI

LIITE

Lisätään asetuksen (EU) N:o 753/2011 liitteessä I olevan luettelon A osaan (Talebania lähellä olevat henkilöt) seuraava merkintä:

Torek Agha (*alias*: **a**) Sayed Mohammed Hashan, **b**) Torak Agha, **c**) Toriq Agha, **d**) Toriq Agha Sayed).

Arvonimi: haji. **Osoite:** Pashtunabad, Quetta, Baluchistanin maakunta, Pakistan. **Syntymäaika:** **a**) 1960 **b**) 1962 **c**) Noin 1965. **Syntymäpaikka:** **a**) Kandaharin maakunta, Afganistan **b**) Pishin, Baluchistanin maakunta, Pakistan. **Henkilötunnus:** Pakistan 5430312277059 (vilpillisesti hankittu ja Pakistanin hallituksen mitätöimä). **Muita tietoja:** Keskeinen komentaja Talebanin sotilasneuvostossa, osallistunut varojen keruuseen Persianlahden alueelle sijoittautuneilta lahjoittajilta. Valokuva saatavilla liitettäväksi Interpolin ilmoitukseen YK:n turvallisuusneuvoston pakotteista. **YK nimennyt:** 2.11.2015.

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2015/2044,**annettu 16 päivänä marraskuuta 2015,****tietyihin luonnollisiin henkilöihin tai oikeushenkilöihin, yhteisöihin tai elimiin kohdistuvien rajoittavien erityistoimenpiteiden käyttöönotosta Somalian tilanteen vuoksi annetun asetuksen (EU) N:o 356/2010 13 artiklan täytäntöönpanosta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon tiettyihin luonnollisiin henkilöihin tai oikeushenkilöihin, yhteisöihin tai elimiin kohdistuvien rajoittavien erityistoimenpiteiden käyttöönotosta Somalian tilanteen vuoksi 26 päivänä huhtikuuta 2010 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 356/2010 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 13 artiklan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 26 päivänä huhtikuuta 2010 asetuksen (EU) N:o 356/2010.
- (2) Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmilla 751 (1992) ja 1907 (2009) perustettu Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston komitea poisti 11 päivänä maaliskuuta 2014 yhden henkilön niiden henkilöiden luettelosta, joihin kohdistetaan turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1844 (2008) 1, 3 ja 7 kohdassa määrättyjä rajoittavia toimenpiteitä.
- (3) Asetuksen (EU) N:o 356/2010 liite I olisi näin ollen muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EU) N:o 356/2010 liite I tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä marraskuuta 2015.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

F. MOGHERINI

⁽¹⁾ EUVL L 105, 27.4.2010, s. 1.

LITE

Poistetaan asetuksen (EU) N:o 356/2010 liitteessä I oleva seuraavaa henkilöä koskeva kohta:

Jim'ale, Ali Ahmed Nur

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2015/2045,
annettu 13 päivänä marraskuuta 2015,
nimityksen kirjaamisesta aitojen perinteisten tuotteiden rekisteriin (Jāņu siers (APT))

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatu järjestelmistä 21 päivänä marraskuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 52 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Latvian hakemus nimityksen "Jāņu siers" rekisteröimiseksi julkaistiin *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* ⁽²⁾ asetuksen (EU) N:o 1151/2012 50 artiklan 2 kohdan b alakohdan mukaisesti.
- (2) Koska komissiolle ei ole toimitettu vastaväitteitä asetuksen (EU) N:o 1151/2012 51 artiklan mukaisesti, nimitys "Jāņu siers" olisi rekisteröitävä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Rekisteröidään nimitys "Jāņu siers" (APT).

Ensimmäisessä kohdassa tarkoitettu nimitys liittyy komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 668/2014 ⁽³⁾ liitteessä XI mainitun luokan 1.3 "Juustot" tuotteeseen.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 13 päivänä marraskuuta 2015.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ EUVL L 343, 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ EUVL C 204, 20.6.2015, s. 20.

⁽³⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 668/2014, annettu 13 päivänä kesäkuuta 2014, maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatu järjestelmistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012 soveltamissäännöistä (EUVL L 179, 19.6.2014, s. 36).

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2015/2046,**annettu 16 päivänä marraskuuta 2015,****aineen *Artemisia absinthium* L. hyväksymättä jättämisestä perusaineena kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 mukaisesti****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta sekä neuvoston direktiivien 79/117/ETY ja 91/414/ETY kumoamisesta 21 päivänä lokakuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 23 artiklan 5 kohdan yhdessä sen 13 artiklan 2 kohdan kanssa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komissio vastaanotti 26 päivänä huhtikuuta 2013 asetuksen (EY) N:o 1107/2009 23 artiklan 3 kohdan mukaisesti hakemuksen laitokselta Institut Technique de l'Agriculture Biologique (ITAB) aineen *Artemisia absinthium* L. hyväksymisestä perusaineeksi. Hakemuksen mukana toimitettiin 23 artiklan 3 kohdan toisen alakohdan mukaisesti vaadittavat tiedot.
- (2) Komissio pyysi Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaiselta, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomainen', tieteellistä apua. Elintarviketurvallisuusviranomainen esitti komissiolle teknisen raportin kyseisestä aineesta 30 päivänä syyskuuta 2014 ⁽²⁾. Komissio esitti pysyväille kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehuakatemialle 20 päivänä maaliskuuta 2015 tarkastelukertomuksen ⁽³⁾ ja tämän ainetta *Artemisia absinthium* L. koskevan hyväksymättä jättämisestä annettavan asetuksen luonnoksen.
- (3) Hakijan toimittama asiakirja-aineisto osoittaa, että *Artemisia absinthium* L. täyttää Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 178/2002 ⁽⁴⁾ 2 artiklassa määritellyt elintarvikkeen kriteerit. *Artemisia*-suvun kasveista valmistetut alkoholijuomat on kuitenkin sisällytetty Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1334/2008 ⁽⁵⁾ liitteessä III olevaan B osaan, jossa vahvistetaan tiettyjen aromeissa ja elintarvikkeiden ainesosissa, joilla on aromaattisia ominaisuuksia, luontaisesti esiintyvien aineiden enimmäismäärät tietyissä koostetuissa nautintavalmiissa elintarvikkeissa, joihin on lisätty aromeja ja/tai elintarvikkeiden ainesosia, joilla on aromaattisia ominaisuuksia. Asetuksen (EY) N:o 1334/2008 6 artiklan mukaan nämä enimmäismäärät kyseisessä B osassa luetelluissa koostetuissa elintarvikkeissa eivät saa ylittyä siksi, että niissä käytetään aromeja ja/tai ainesosia, joilla on aromaattisia ominaisuuksia. *Artemisia*-suvun kasveja ei siis voida käyttää elintarvikkeena ilman rajoituksia.
- (4) Elintarviketurvallisuusviranomaisen teknisessä raportissa yksilöitiin erityisiä huolenaiheita, jotka liittyvät tujonille, absintille ja ferulihapolle altistumiseen, ja sen vuoksi käyttäjille, työntekijöille, sivullisille, kuluttajille ja muille kuin kohde-eliöille aiheutuvaa riskin arviointia ei voitu saattaa päätökseen.
- (5) Komissio pyysi hakijaa toimittamaan huomautuksensa elintarviketurvallisuusviranomaisen teknisestä raportista ja tarkastelukertomusluonnoksesta. Hakija toimitti huomautuksensa, ja ne on tutkittu huolellisesti.
- (6) Hakijan esittämistä perusteluista huolimatta ainetta koskevia huolenaiheita ei voida sivuuttaa.
- (7) Näin ollen, kuten komission tarkastelukertomuksessa todetaan, ei ole voitu vahvistaa, että asetuksen (EY) N:o 1107/2009 23 artiklassa säädetyt vaatimukset täyttyvät. Sen vuoksi on aiheellista jättää *Artemisia absinthium* L. hyväksymättä perusaineena.

⁽¹⁾ EUVL L 309, 24.11.2009, s. 1.

⁽²⁾ Jäsenvaltioiden ja EFSA:n kanssa *Artemisia absinthiumin* hyväksymisestä perusaineena käydyin kuulemisen tulokset sen käyttämisestä kasvinsuojelussa sienitautien torjunta-aineena vehnässä sekä ankerosten ja hyönteisten torjunta-aineena vihanneksissa. EFSA supporting publication 2014:EN-665. 37pp.

⁽³⁾ <http://ec.europa.eu/food/plant/pesticides/eu-pesticides-database/public/?event=activesubstance.selection&language=EN>

⁽⁴⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 178/2002, annettu 28 päivänä tammikuuta 2002, elintarvikelainsäädäntöä koskevista yleisistä periaatteista ja vaatimuksista, Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen perustamisesta sekä elintarvikkeiden turvallisuuteen liittyvistä menettelyistä (EYVL L 31, 1.2.2002, s. 1).

⁽⁵⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1334/2008, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, elintarvikkeissa käytettävistä aromeista ja tietyistä ainesosista, joilla on aromaattisia ominaisuuksia, sekä neuvoston asetuksen (EY) N:o 1601/91, asetusten (EY) N:o 2232/96 ja (EY) N:o 110/2008 sekä direktiivin 2000/13/EY muuttamisesta (EUVL L 354, 31.12.2008, s. 34).

- (8) Tällä asetuksella ei rajoiteta mahdollisuutta esittää uusi hakemus aineen *Artemisia absinthium* L. hyväksymiseksi perusaineena asetuksen (EY) N:o 1107/2009 23 artiklan 3 kohdan mukaisesti.
- (9) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Perusaineena hyväksymättä jättäminen

Ainetta *Artemisia absinthium* L. ei hyväksytä perusaineena.

2 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä marraskuuta 2015.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNCKER

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2015/2047,**annettu 16 päivänä marraskuuta 2015,****tehoaineen esfenvaleraatti hyväksynnän uusimisesta korvattavana tehoaineena kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 mukaisesti ja komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liitteen muuttamisesta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta sekä neuvoston direktiivien 79/117/ETY ja 91/414/ETY kumoamisesta 21 päivänä lokakuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 24 artiklan yhdessä sen 20 artiklan 1 kohdan kanssa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Tehoaineen esfenvaleraatin hyväksynnän, sellaisena kuin se on esitettyä komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 ⁽²⁾ liitteessä olevassa A osassa, voimassaolo päättyy 30 päivänä kesäkuuta 2016.
- (2) Hakemus, jossa pyydettiin uusimaan esfenvaleraatin sisällyttäminen neuvoston direktiivin 91/414/ETY ⁽³⁾ liitteeseen I, jätettiin komission asetuksen (EU) N:o 1141/2010 ⁽⁴⁾ 4 artiklan mukaisesti kyseisessä artiklassa säädettyssä määräajassa.
- (3) Hakija on toimittanut asetuksen (EU) N:o 1141/2010 9 artiklassa edellytetyt täydentävät asiakirja-aineistot. Esittelevä jäsenvaltio totesi hakemuksen täydelliseksi.
- (4) Esittelevä jäsenvaltio laati rinnakkaisestittelijänä toimivaa jäsenvaltiota kuullen uusimista koskevan arviointikertomuksen ja toimitti sen Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaiselle, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomainen', ja komissiolle 30 päivänä heinäkuuta 2013.
- (5) Elintarviketurvallisuusviranomainen toimitti uusimista koskevan arviointikertomuksen hakijalle ja jäsenvaltioille kommentoitavaksi ja niiltä saamansa huomautukset edelleen komissiolle. Lisäksi elintarviketurvallisuusviranomainen asetti täydentävän asiakirja-aineiston tiivistelmän julkisesti saataville.
- (6) Elintarviketurvallisuusviranomainen ilmoitti 22 päivänä lokakuuta 2014 komissiolle päätelmänsä ⁽⁵⁾ siitä, voidaanko esfenvaleraatin odottaa täyttävän asetuksen (EY) N:o 1107/2009 4 artiklassa säädettyt hyväksymiskriteerit. Komissio esitti esfenvaleraattia koskevan tarkastelukertomuksen luonnoksen pysyvälle kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitealle 20 päivänä maaliskuuta 2015.
- (7) Asetuksen 4 artiklassa säädettyjen hyväksymiskriteerien täyttyminen on osoitettu vähintään yhden kyseistä tehoainetta sisältävän kasvinsuojeluaineen yhden tai useamman edustavan käyttötarkoituksen osalta. Kyseisten hyväksymiskriteerien katsotaan näin ollen täyttyvän.

⁽¹⁾ EUVL L 309, 24.11.2009, s. 1.

⁽²⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 540/2011, annettu 25 päivänä toukokuuta 2011, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 täytäntöönpanosta hyväksytyjen tehoaineiden luettelon osalta (EUVL L 153, 11.6.2011, s. 1).

⁽³⁾ Neuvoston direktiivi 91/414/ETY, annettu 15 päivänä heinäkuuta 1991, kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta (EYVL L 230, 19.8.1991, s. 1).

⁽⁴⁾ Komission asetus (EU) N:o 1141/2010, annettu 7 päivänä joulukuuta 2010, tehoaineiden toisen ryhmän neuvoston direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I sisällyttämisen uusimista koskevan menettelyn vahvistamisesta ja kyseisiä aineita koskevan luettelon laatimisesta (EUVL L 322, 8.12.2010, s. 10).

⁽⁵⁾ EFSA Journal (2014); 12(11):3873. Saatavilla verkossa osoitteessa www.efsa.europa.eu.

- (8) Esfenvaleraatin hyväksynnän uusimiseen liittyvä riskinarviointi perustuu rajalliseen määrään edustavia käyttötarkoituksia, mikä ei kuitenkaan rajoita niitä käyttötarkoituksia, joita varten esfenvaleraattia sisältäviä kasvinsuojeluaineita voidaan hyväksyä. Näin ollen ei ole asianmukaista pitää voimassa rajoitusta, jonka mukaan käyttötarkoituksena voi olla ainoastaan käyttö hyönteisten torjunta-aineena.
- (9) Komissio katsoo kuitenkin, että asetuksen (EY) N:o 1107/2009 24 artiklan nojalla esfenvaleraatti on korvattava tehoaine. Esfenvaleraatti on asetuksen (EY) N:o 1107/2009 liitteessä II olevan 3.7.2.2 kohdan ja 3.7.2.3 kohdan mukaan myrkyllinen aine, koska sen biologinen kertyvyystekijä on suurempi kuin 2 000 ja pitkäaikaisessa kokeessa saatu vaikutukseton pitoisuus makean veden eliöillä on alle 0,01 mg/l. Esfenvaleraatti täyttää näin ollen asetuksen (EY) N:o 1107/2009 liitteessä II olevan 4 kohdan toisessa luetelmakohdassa vahvistetun edellytyksen.
- (10) Sen vuoksi on aiheellista uusia esfenvaleraatin hyväksyntä korvattavana tehoaineena.
- (11) Asetuksen (EY) N:o 1107/2009 20 artiklan 3 kohdan ja 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liitettä olisi muutettava.
- (12) Komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2015/1885⁽¹⁾ myöhennettiin esfenvaleraatin hyväksynnän voimassaolon päättymispäivää, jotta uusimismenettely saadaan päätökseen ennen kuin aineen hyväksynnän voimassaolo päättyy. Koska uusimista koskeva päätös on kuitenkin tehty ennen hyväksynnän voimassaolon alkuperäistä päättymispäivää, tätä asetusta olisi sovellettava alkuperäisen päättymispäivän jälkeisestä päivästä.
- (13) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tehoaineen hyväksynnän uusiminen korvattavana tehoaineena

Uusitaan tehoaineen esfenvaleraatti hyväksyntä korvattavana tehoaineena liitteessä I esitetyllä tavalla.

2 artikla

Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 muuttaminen

Muutetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liite tämän asetuksen liitteen II mukaisesti.

3 artikla

Voimaantulo ja soveltamispäivä

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2016.

⁽¹⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/1885, annettu 20 päivänä lokakuuta 2015, täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse tehoaineiden 2,4-D, asibentsolaari-s-metyyli, amitroli, bentatsoni, syhalofoppibutyli, dikvatti, esfenvaleraatti, famoksadoni, flumioksatsiini, DPX KE 459 (flupyrsulfuronimetyyli), glyfosaatti, iprovalikarbi, isoproturoni, lambda-syhalotriini, metalaksyyli-M, metsulfuronimetyyli, pikolinafeeni, prosulfuronimetyyli, pymetrotsiini, pyraflufenietyyli, tiabendatsoli, tifensulfuronimetyyli ja trasulfuronimetyyli hyväksynnän voimassaoloajan pidentämisestä (EUVL L 276, 21.10.2015, s. 48).

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä marraskuuta 2015.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNCKER

LIITE I

Nimi, tunnistenumero	IUPAC-nimi	Puhtaus ⁽¹⁾	Hyväksymispäivä	Hyväksynnän päättymispäivä	Erityiset määräykset
Esfenvaleraatti CAS-numero: 66230-04-4 CIPAC-numero: 481	(αS)-alfa-syano-3-fenoksi- bentsyyli-(2S)-2-(4-kloori- fenyyli)-3-metyylibuty- raatti	830 g/kg Epäpuhtaus, tolueni: enin- tään 10 g/kg teknisessä ma- teriaalissa.	1. tammikuuta 2016	31. joulukuuta 2022	Asetuksen (EY) N:o 1107/2009 29 artiklan 6 kohdassa tarkoitettujen yhdenmukaisten periaatteiden täytäntöönpanemiseksi on otettava huomioon esfenvaleraattia koskevan tarkastelukertomuksen päätelmät ja erityisesti sen lisäykset I ja II. Kokonaisarvioinnissa jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota — esfenvaleraatin ja fenvaleraatin 2SaR-isomeerin vesieliöille aiheuttamaan riskiin ja elintarvikeketjun kautta tapahtuvaan bio-kertyvyyden riskiin; — mehiläisille ja muille kuin kohdelajina oleville niveljalkaisille aiheutuvaan riskiin; — pohjaveden suojeluun, kun ainetta käytetään alueilla, joilla on herkkä maaperä ja/tai epäsuotuisat ilmasto-olot. Käyttöedellytyksiin on tarvittaessa sisällyttävä riskinhallintatoimenpiteitä.

⁽¹⁾ Lisätietoja tehoaineen tunnistuksesta ja spesifikaatiosta annetaan sitä koskevassa tarkastelukertomuksessa.

LIITE II

Muutetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liite seuraavasti:

- 1) Poistetaan A osasta esfenvaleraattia koskeva 10 kohta;
- 2) Lisätään E osaan kohta seuraavasti:

	Nimi, tunnistenumero	IUPAC-nimi	Puhtaus (*)	Hyväksymispäivä	Hyväksynnän päättymispäivä	Erityiset määräykset
"2	Esfenvaleraatti CAS-numero: 66230-04-4 CIPAC-numero: 481	(αS)-alfa-syano-3-fenoksi- bentsyyli-(2S)-2-(4-kloori- fenyyl)-3-metyylibuty- raatti	830 g/kg Epäpuhtaus, tolueni: enin- tään 10 g/kg teknisessä ma- teriaalissa.	1. tammikuuta 2016	31. joulukuuta 2022	Asetuksen (EY) N:o 1107/2009 29 artiklan 6 kohdassa tar- koitettujen yhdenmukaisten periaatteiden täytäntöönpane- miseksi on otettava huomioon esfenvaleraattia koskevan tarkastelukertomuksen päätelmät ja erityisesti sen lisäykset I ja II. Kokonaisarvioinnissa jäsenvaltioiden on kiinnitettävä eri- tyistä huomiota — esfenvaleraatin ja fenvaleraatin 2SaR-isomeerin vesieli- öille aiheuttamaan riskiin ja elintarvikeketjun kautta ta- pahtuvaan biokertyvyyden riskiin; — mehiläisille ja muille muille kuin kohdelajina oleville niveljalkaisille aiheutuvaan riskiin; — pohjaveden suojeluun, kun ainetta käytetään alueilla, joilla on herkkä maaperä ja/tai epäsuotuisat ilmasto- olot. Käyttöedellytyksiin on tarvittaessa sisällyttävä riskinhallin- tatoimenpiteitä."

(*) Lisätietoja tehoaineen tunnistuksesta ja spesifikaatiosta annetaan sitä koskevassa tarkastelukertomuksessa.

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2015/2048,**annettu 16 päivänä marraskuuta 2015,****kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 992/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä hedelmä- ja vihannesalan sekä hedelmä- ja vihannesjalostealan osalta 7 päivänä kesäkuuta 2011 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 136 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 543/2011 säädetään Uruguayn kierroksen monenvälisen kauppaneuvottelujen tulosten soveltamiseksi perusteista, joiden mukaan komissio vahvistaa kolmansista maista tapahtuvan tuonnin kiinteät arvot mainitun asetuksen liitteessä XVI olevassa A osassa luetelluille tuotteille ja ajanjaksoille.
- (2) Kiinteä tuontiarvo lasketaan joka työpäivä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklan 1 kohdan mukaisesti ottaen huomioon päivittäin vaihtuvat tiedot. Sen vuoksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklassa tarkoitetut kiinteät tuontiarvot vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä marraskuuta 2015.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä
Jerzy PLEWA*

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ EUVL L 157, 15.6.2011, s. 1.

LIITE

Kiinteät tuontiarvot tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

(EUR/100 kg)		
CN-koodi	Kolmansien maiden koodi ⁽¹⁾	Kiinteä tuontiarvo
0702 00 00	AL	52,3
	MA	74,6
	MK	43,3
	ZZ	56,7
0707 00 05	AL	80,9
	TR	142,3
	ZZ	111,6
0709 93 10	MA	71,9
	TR	166,8
	ZZ	119,4
0805 20 10	CL	185,6
	MA	86,1
	PE	166,7
	TR	83,5
	ZZ	130,5
	TR	73,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	ZA	95,1
	ZZ	84,2
	TR	91,8
0805 50 10	ZZ	91,8
	BR	287,2
0806 10 10	EG	228,3
	PE	313,9
	TR	174,9
	ZZ	251,1
	AR	151,8
	CL	83,9
0808 10 80	MK	29,8
	NZ	137,3
	US	150,6
	ZA	207,0
	ZZ	126,7
	BA	97,7
	CN	72,7
	TR	135,0
	ZZ	101,8
	0808 30 90	

⁽¹⁾ Kolmansien maiden kanssa käytävää ulkomaankauppaa koskevista yhteisön tilastoista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 471/2009 täytäntöönpanosta maa- ja alueluokituksen ajan tasalle saattamisen osalta 27 päivänä marraskuuta 2012 annetussa komission asetuksessa (EU) N:o 1106/2012 (EUVL L 328, 28.11.2012, s. 7) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

PÄÄTÖKSET

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2015/2049,

annettu 10 päivänä marraskuuta 2015,

sormenjälkitietoja koskevan automaattisen tietojenvaihdon aloittamisesta Ruotsin kanssa

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon rajatylittävän yhteistyön tehostamisesta erityisesti terrorismin ja rajatylittävän rikollisuuden torjumiseksi 23 päivänä kesäkuuta 2008 tehdyn neuvoston päätöksen 2008/615/YOS ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 33 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Päätöksen 2008/615/YOS 25 artiklan 2 kohdan mukaan kyseisessä päätöksessä tarkoitettu henkilötietojen toimittaminen voidaan aloittaa vasta, kun kyseisen päätöksen 6 luvussa säädetyt tietosuojaa koskevat yleiset säännökset on pantu täytäntöön tietojen toimittamiseen osallistuvien jäsenvaltioiden lainsäädännössä.
- (2) Neuvoston päätöksen 2008/616/YOS ⁽²⁾ 20 artiklassa säädetään, että edellä mainitun edellytyksen täyttyminen päätöksen 2008/615/YOS 2 luvun mukaisen automaattisen tietojenvaihdon osalta on varmistettava kyselyyn, arviointikäyntiin ja testausajoon perustuvan arviointiraportin pohjalta.
- (3) Päätöksen 2008/616/YOS liitteessä olevan 4 luvun 1.1 kohdan mukaan asiaa käsittelevä neuvoston työryhmä laatii kyselyn, joka koskee kutakin automaattista tietojenvaihtoa, ja heti kun jäsenvaltio katsoo täyttävänsä edellytykset tietojen jakamiseksi kyseisessä tietoluokassa, se vastaa kyselyyn.
- (4) Ruotsi on vastannut tietosuojaa koskevaan kyselyyn ja sormenjälkitietojen vaihtoa koskevaan kyselyyn.
- (5) Ruotsi on toteuttanut Itävallan kanssa onnistuneen testausajon.
- (6) Ruotsiin on tehty arviointikäynti, ja Itävallan arviointiryhmä on laatinut arviointikäynnistä raportin, joka on toimitettu asiaankuuluvalla neuvoston työryhmälle.
- (7) Neuvostolle on esitetty arviointiraportti, jossa on yhteenveto sormenjälkitietojen vaihtoa koskeneiden kyselyn, arviointikäynnin ja testausajon tuloksista.
- (8) Neuvosto totesi 13 päivänä heinäkuuta 2015, että Ruotsi on pannut täysimääräisesti täytäntöön päätöksen 2008/615/YOS 6 luvussa säädetyt tietosuojaa koskevat yleiset säännökset.
- (9) Näin ollen Ruotsilla olisi oltava sormenjälkitietojen automaattisen haun toteuttamiseksi oikeus vastaanottaa ja toimittaa henkilötietoja päätöksen 2008/615/YOS 9 artiklan mukaisesti.
- (10) Päätös 2008/615/YOS sitoo Tanskaa, ja sen vuoksi Tanska osallistuu tämän päätöksen 2008/615/YOS täytäntöönpanoa koskevan päätöksen hyväksymiseen ja soveltamiseen.

⁽¹⁾ EUVL L 210, 6.8.2008, s. 1.

⁽²⁾ Neuvoston päätös 2008/616/YOS, tehty 23 päivänä kesäkuuta 2008, rajatylittävän yhteistyön tehostamisesta erityisesti terrorismin ja rajatylittävän rikollisuuden torjumiseksi tehdyn päätöksen 2008/615/YOS täytäntöönpanosta (EUVL L 210, 6.8.2008, s. 12).

- (11) Päätös 2008/615/YOS sitoo Irlantia, ja sen vuoksi Irlanti osallistuu tämän päätöksen 2008/615/YOS täytäntöönpanoa koskevan päätöksen hyväksymiseen ja soveltamiseen.
- (12) Päätös 2008/615/YOS ei sido Yhdistynyttä kuningaskuntaa, eikä se sen vuoksi osallistu tämän päätöksen 2008/615/YOS täytäntöönpanoa koskevan päätöksen hyväksymiseen, päätös ei sido Yhdistynyttä kuningaskuntaa eikä sitä sovelleta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Ruotsilla on sormenjälkitietojen automaattisen haun toteuttamiseksi oikeus vastaanottaa ja toimittaa henkilötietoja päätöksen 2008/615/YOS 9 artiklan mukaisesti 15 päivästä marraskuuta 2015 alkaen.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tätä päätöstä sovelletaan perussopimusten mukaisesti.

Tehty Brysselissä 10 päivänä marraskuuta 2015.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

P. GRAMEGNA

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2015/2050,
annettu 10 päivänä marraskuuta 2015,
sormenjälkitietoja koskevan automaattisen tietojenvaihdon aloittamisesta Belgian kanssa

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon rajatylittävän yhteistyön tehostamisesta erityisesti terrorismin ja rajatylittävän rikollisuuden torjumiseksi 23 päivänä kesäkuuta 2008 tehdyn neuvoston päätöksen 2008/615/YOS ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 33 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Päätöksen 2008/615/YOS 25 artiklan 2 kohdan mukaan kyseisessä päätöksessä tarkoitettu henkilötietojen toimittaminen voidaan aloittaa vasta, kun kyseisen päätöksen 6 luvussa säädetty tietosuoja koskevat yleiset säännökset on pantu täytäntöön tietojen toimittamiseen osallistuvien jäsenvaltioiden lainsäädännössä.
- (2) Neuvoston päätöksen 2008/616/YOS ⁽²⁾ 20 artiklassa säädetään, että edellä mainitun edellytyksen täyttyminen päätöksen 2008/615/YOS 2 luvun mukaisen automaattisen tietojenvaihdon osalta on varmistettava kyselyyn, arviointikäyntiin ja testausajoon perustuvan arviointiraportin pohjalta.
- (3) Päätöksen 2008/616/YOS liitteessä olevan 4 luvun 1.1 kohdan mukaan asiaa käsittelevä neuvoston työryhmä laatii kyselyn, joka koskee kutakin automaattista tietojenvaihtoa, ja heti kun jäsenvaltio katsoo täyttävänsä edellytykset tietojen jakamiseksi kyseisessä tietoluokassa, se vastaa kyselyyn.
- (4) Belgia on vastannut tietosuoja koskevaan kyselyyn ja sormenjälkitietojen vaihtoa koskevaan kyselyyn.
- (5) Belgia on toteuttanut Ranskan ja Luxemburgin kanssa onnistuneen testausajon.
- (6) Belgiaan on tehty arviointikäynti, ja Ranskan ja Luxemburgin arviointiryhmä on laatinut arviointikäynnistä raportin, joka on toimitettu asiaankuuluvalla neuvoston työryhmälle.
- (7) Neuvostolle on esitetty arviointiraportti, jossa on yhteenveto sormenjälkitietojen vaihtoa koskeneiden kyselyn, arviointikäynnin ja testausajon tuloksista.
- (8) Neuvosto totesi 13 päivänä heinäkuuta 2015, että Belgia on pannut täysimääräisesti täytäntöön päätöksen 2008/615/YOS 6 luvun tietosuoja koskevat yleiset säännökset.
- (9) Näin ollen Belgiassa olisi oltava sormenjälkitietojen automaattisen haun toteuttamiseksi oikeus vastaanottaa ja toimittaa henkilötietoja päätöksen 2008/615/YOS 9 artiklan mukaisesti.
- (10) Päätös 2008/615/YOS sitoo Tanskaa, ja sen vuoksi Tanska osallistuu tämän, päätöksen 2008/615/YOS täytäntöönpanoa koskevan päätöksen hyväksymiseen ja soveltamiseen.
- (11) Päätös 2008/615/YOS sitoo Irlantia, ja sen vuoksi Irlanti osallistuu tämän, päätöksen 2008/615/YOS täytäntöönpanoa koskevan päätöksen hyväksymiseen ja soveltamiseen.
- (12) Päätös 2008/615/YOS ei sido Yhdistynyttä kuningaskuntaa, eikä se sen vuoksi osallistu tämän, päätöksen 2008/615/YOS täytäntöönpanoa koskevan päätöksen hyväksymiseen, päätös ei sido Yhdistynyttä kuningaskuntaa eikä sitä sovelleta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan,

⁽¹⁾ EUVL L 210, 6.8.2008, s. 1.

⁽²⁾ Neuvoston päätös 2008/616/YOS, tehty 23 päivänä kesäkuuta 2008, rajatylittävän yhteistyön tehostamisesta erityisesti terrorismin ja rajatylittävän rikollisuuden torjumiseksi tehdyn päätöksen 2008/615/YOS täytäntöönpanosta (EUVL L 210, 6.8.2008, s. 12).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Belgialla on sormenjälkitietojen automaattisen haun toteuttamiseksi oikeus vastaanottaa ja toimittaa henkilötietoja päätöksen 2008/615/YOS 9 artiklan mukaisesti 18 päivästä marraskuuta 2015 alkaen.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tätä päätöstä sovelletaan perussopimusten mukaisesti.

Tehty Brysselissä 10 päivänä marraskuuta 2015.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

P. GRAMEGNA

NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2015/2051,**annettu 16 päivänä marraskuuta 2015,****pienaseiden ja kevyiden aseiden sekä niissä käytettävien ampumatarvikkeiden laittoman keskittymisen ja kaupan torjumista koskevan EU:n strategian mukaisten SEESACin aseriisunta- ja asevalvontatoimien tukemisesta Kaakkois-Euroopassa annetun päätöksen 2013/730/YUTP muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 26 artiklan 2 kohdan ja 31 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston päätöksessä 2013/730/YUTP ⁽¹⁾ säädetään, että unioni osallistuu pienaseiden ja kevyiden aseiden valvonnasta vastaavan Kaakkois-Euroopan selvitystoimiston (SEESAC) hankkeeseen, jolla pyritään vähentämään pienaseiden ja kevyiden aseiden sekä niissä käytettävien ampumatarvikkeiden laittoman leviämisen ja kaupan uhkaa Kaakkois-Euroopassa.
- (2) Päätöksen 2013/730/YUTP tukemalla hankkeella pyritään muun muassa parantamaan tavanomaisten aseiden ja ampumatarvikkeiden varastoja koskevia turvamääräyksiä ja varastojen hallinnointia, jäljempänä 'varastojen turvamääräyksiä koskeva osa'.
- (3) Bosnia ja Hertsegovina, Kosovo (*), Moldovan tasavalta, Montenegro, Serbia ja entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia nimetään päätöksen 2013/730/YUTP liitteessä olevassa 3.1 kohdassa edunsaajiksi, mutta Albaniaa ei.
- (4) Täytäntöönpanevan viraston SEESACin mukaan Albanialla olisi tarvetta päästä varastojen turvamääräyksiä koskevan osan edunsaajaksi ja tämä olisi mahdollista rahoittaa päätöksen 2013/730/YUTP nojalla ja tähän on myös saatu Albanian viranomaisten hyväksyntä.
- (5) Päätös 2013/730/YUTP olisi näin ollen muutettava, jotta Albania lisätään hankkeen varastojen turvamääräyksiä koskevan osan edunsaajaksi,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan päätöksen 2013/730/YUTP liitteessä oleva 3.1 kohta seuraavasti:

*"3.1 Varastojen turvallisuuden lisääntyminen infrastruktuurien parantamisen ja valmiuksien kehittämisen kautta**Tavoite*

Tällä toiminnalla vähennetään pienaseiden ja kevyiden aseiden sekä niissä käytettävien ampumatarvikkeiden leviämisen ja laittoman kaupan uhkaa parantamalla tavanomaisten aseiden ja ampumatarvikkeiden varastoja koskevia turvamääräyksiä ja hallinnointia Albaniassa, Bosnia ja Hertsegovinassa, Kosovossa (*), Moldovan tasavallassa, Montenegrossa, Serbiassa ja entisessä Jugoslavian tasavallassa Makedoniassa.

⁽¹⁾ Neuvoston päätös 2013/730/YUTP, annettu 9 päivänä joulukuuta 2013, pienaseiden ja kevyiden aseiden sekä niissä käytettävien ampumatarvikkeiden laittoman keskittymisen ja kaupan torjumista koskevan EU:n strategian mukaisten SEESACin aseriisunta- ja asevalvontatoimien tukemisesta Kaakkois-Euroopassa (EUVL L 332, 11.12.2013, s. 19).

(*) Tämä nimitys ei vaikuta asemaa koskeviin kantoihin, ja se on YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1244 (1999) ja Kansainvälisen tuomioistuimen Kosovon itsenäisyysjulistuksesta antaman lausunnon mukainen.

Kuvaus

Neuvoston päätöksen 2010/179/YUTP onnistunut täytäntöönpano kaksijakoisesti eli (1) parantamalla varastointipaikkojen turvallisuutta kolmessa maassa ⁽¹⁾ ja (2) kehittämällä varastojen hallinnoinnista vastaavan henkilöstön valmiuksia ⁽²⁾. Tämän tuloksena turvamääräyksiä on vahvistettu merkittävästi ja pienaseiden ja kevyiden aseiden sekä niissä käytettävien ampumatarvikkeiden varastojen ei-toivotun leviämisen vaara on vähentynyt. Hankkeen toisessa vaiheessa jatketaan näiden saavutusten pohjalta ase- ja ampumatarvikevarastojen turvallisuuden parantamista Kaakkois-Euroopassa antamalla lisää teknistä ja infrastruktuureihin liittyvää erityisapua kansainvälisten parhaiden käytäntöjen ja standardien mukaisesti. Hanketoimilla tuetaan Albanian, Bosnia ja Hertsegovinan, Moldovan tasavallan, Montenegron ja entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian puolustusministeriöitä sekä Serbian tasavallan, entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian ja Kosovon sisäasiainministeriöitä siten, että hankitaan ja asennetaan tarvittavia laitteita ase- ja ampumatarvikevarastojen turvaamiseksi. Lisäksi varastojen hallinnoinnista vastaavalle henkilöstölle annetaan tarvittaessa koulutusta. Paikat, joissa turvallisuutta parannetaan, valitaan painopisteitä ja paikan aiheuttamia turvallisuusriskejä koskevan arvioinnin perusteella.

Hankkeessa on tarkoitus toteuttaa erityisesti seuraavat toimet:

- Albania: Puolustusministeriön ampumatarvikkeiden ja tavanomaisten aseiden varastointipaikkojen (enintään kaksi paikkaa) turvallisuustason nostaminen muun muassa asentamalla ja/tai kunnostamalla varastoalueen aitaus- ja valaistusjärjestelyjä, murtohälytysjärjestelmiä, valvontakameroita ja televiestintälaitteita.
- Bosnia ja Hertsegovina: Puolustusministeriön ampumatarvikkeiden ja tavanomaisten aseiden varastointipaikkojen turvallisuustason nostaminen muun muassa asentamalla ja/tai kunnostamalla varastoalueen aitaus- ja valaistusjärjestelyjä, murtohälytysjärjestelmiä, valvontakameroita ja televiestintälaitteita, millä täydennetään UNDP:n ja Etyjin työtä varastointipaikkojen turvallisuuden alalla.
- Kosovo (*): Poliisilaitoksen varastojen hallinnointivalmiuksien parantaminen koulutuksen avulla ja arvioimalla nykytilaa. Kunnostetaan yksi pieni, paikallinen pienaseiden ja kevyiden aseiden sekä ampumatarvikkeiden varasto.
- Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia: Sisäasiainministeriön keskusvaraston (Orman) turvallisuustason nostaminen hankkimalla turvalaitteita ja uudistamalla infrastruktuuria muun muassa kunnostamalla varastoalueen aitaus- ja valaistusjärjestelyjä sekä kameravalvontaa ja uusimalla varastorakennusten turvaovia. Entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian puolustusvoimien keskusvaraston turvallisuustason nostaminen hankkimalla ja asentamalla kameravalvontajärjestelmä ja parantamalla alueen ja rakennusten turvallisuutta korjaamalla aitoja, asentamalla uusia kulkuportteja ja kunnostamalla varastorakennusten turvaovia.
- Moldovan tasavalta: Sisäasiainministeriön aseiden ja ampumatarvikkeiden keskusvaraston (CAMD) turvallisuustason nostaminen muun muassa asentamalla turva-aitoja, ottamalla käyttöön kulunvalvontajärjestelmiä ja hankkimalla sähköinen aserekisteri.
- Montenegro: Brezovikin ampumatarvikevarastojen rakenteellinen parantaminen, mukaan lukien yleiset parannukset varastoinnin turvallisuusinfrastruktuuriin. Varastoituja aseita ja ampumatarvikkeita koskevan keskusrekisterin kehittäminen.
- Serbia: Sisäasiainministeriön tärkeimmän pienaseiden ja kevyiden aseiden varastointipaikan turvallisuustason nostaminen, mukaan lukien videovalvonta ja kulunvalvonta.
- Varastojen hallinnointia koskeva alueellinen koulutus: toteutetaan sekä alueellisella (vuosittain) että kansallisella tasolla (tarvittaessa).

⁽¹⁾ Kroatia sisäasiainministeriön keskusasevaraston MURATin turvallisuutta parannettiin asentamalla kameravalvontajärjestelmä. Bosnia ja Hertsegovinassa asennettiin 41 turvaovea ja turvallisuutta neljässä puolustusministeriön hallinnoimassa pienaseiden ja kevyiden aseiden sekä ampumatarvikkeiden varastointipaikassa vahvistettiin. Montenegron puolustusministeriön ampumatarvikevaraston TARASin turvallisuustaso nostettiin vastaamaan kansainvälisiä turvallisuusstandardeja.

⁽²⁾ Perustettiin varastojen hallinnointikurssi, ja koulutusta varastojen hallinnoinnissa annettiin yhteensä 58:lle operaatiotason virkamiehelle, jotka tulivat Bosnia ja Hertsegovinan, Kroatian, entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian, Montenegron ja Serbian puolustusministeriöistä, puolustusvoimista ja sisäasiainministeriöistä.

Hankkeen tulokset ja täytäntöönpanon indikaattorit:

Hankkeella parannetaan turvallisuutta Kaakkois-Euroopassa vähentämällä laittoman kaupan riskiä seuraavasti:

- parannetaan pienaseiden ja kevyiden aseiden varastointipaikkojen turvallisuutta Albaniassa (enintään 2 paikkaa), Bosnia ja Hertsegovinassa (4), Kosovossa (*) (1), Moldovassa (2), Montenegrossa (1) ja entisessä Jugoslavian tasavallassa Makedoniassa (2) mitattavissa olevilla infrastruktuurin turvallisuustason nostoilla;
- parannetaan henkilöstön kykyä suojata varastoja kouluttamalla vähintään 60 työntekijää edunsaajamaista kolmessa työpajassa ja tarjoamalla kohdennettua koulutusta kansallisella tasolla.”

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 16 päivänä marraskuuta 2015.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

F. MOGHERINI

NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2015/2052,**annettu 16 päivänä marraskuuta 2015,****Euroopan unionin Kosovoon * nimitetyn erityisedustajan toimeksiannon jatkamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 33 artiklan ja 31 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 25 päivänä tammikuuta 2012 päätöksen 2012/39/YUTP ⁽¹⁾, jolla Samuel ŽBOGAR nimitettiin Euroopan unionin erityisedustajaksi, jäljempänä 'erityisedustaja', Kosovoon. Erityisedustajan toimeksiantoa on viimeksi muutettu neuvoston päätöksellä 2014/400/YUTP ⁽²⁾. Erityisedustajan toimeksianto päättyy 31 päivänä lokakuuta 2015.
- (2) Erityisedustajan toimeksiantoa olisi jatkettava 16 kuukaudella.
- (3) Erityisedustaja toteuttaa toimeksiantonsa olosuhteissa, jotka voivat huonontua ja jotka saattavat haitata Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 21 artiklassa määriteltyjen unionin ulkoisen toiminnan tavoitteiden saavuttamista.
- (4) Kaikkia mahdollisia Kosovossa toteutettavan Euroopan unionin oikeusvaltio-operaation (EULEX KOSOVO) tehtäviä ja tavoitteita koskevia muutoksia, jotka vaikuttavat erityisedustajan tehtäviin ja tavoitteisiin, olisi harkittava suhteessa erityisedustajan toimeksiantoon, asianmukaisella tavalla ja asianmukaisena ajankohtana,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla***Euroopan unionin erityisedustaja**

Jatketaan Euroopan unionin erityisedustajaksi, jäljempänä 'erityisedustaja', Kosovoon nimitetyn Samuel ŽBOGARin toimeksiantoa 28 päivään helmikuuta 2017. Neuvosto voi poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean (PTK) arvion perusteella ja unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan, jäljempänä 'korkea edustaja', ehdotuksesta päättää, että erityisedustajan toimeksianto päättyy aikaisemmin.

*2 artikla***Poliittiset tavoitteet**

Erityisedustajan toimeksianto perustuu unionin Kosovoa koskevan politiikan tavoitteisiin. Niihin sisältyy johtava asema vakaan, elinvoimaisen, rauhallisen, demokraattisen ja monikansaisen Kosovon tukemisessa, alueen vakauden lujittaminen sekä alueellisen yhteistyön ja hyvien naapuruussuhteiden edistäminen Länsi-Balkanissa, oikeusvaltion periaatteeseen sekä vähemmistöjen ja kulttuuri- ja uskonnollisen perinnön suojelemiseen sitoutuneen Kosovon tukeminen sekä Kosovon Eurooppa-perspektiivi ja lähentyminen unioniin aluetta koskevan perspektiivin mukaisesti sekä vakaus- ja kasvusopimuksen ja sen allekirjoittamista koskevan neuvoston päätöksen mukaisesti sekä asiaan liittyvissä neuvoston päätelmissä esitetyllä tavalla.

* Tämä nimitys ei vaikuta asemaa koskeviin kantoihin, ja se on YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1244 (1999) ja Kansainvälisen tuomioistuimen Kosovon itsenäisyysjulistuksesta antaman lausunnon mukainen.

⁽¹⁾ Neuvoston päätös 2012/39/YUTP, annettu 25 päivänä tammikuuta 2012, Euroopan unionin erityisedustajan nimittämisestä Kosovoon (EUVL L 23, 26.1.2012, s. 5).

⁽²⁾ Neuvoston päätös 2014/400/YUTP, annettu 26 päivänä kesäkuuta 2014, Euroopan unionin Kosovoon nimitetyn erityisedustajan toimeksiannon jatkamisesta (EUVL L 188, 27.6.2014, s. 68).

3 artikla

Toimeksianto

Näiden poliittisten tavoitteiden saavuttamiseksi erityisedustajan toimeksiantona on:

- a) tarjota unionin neuvoja ja tukea poliittisessa prosessissa;
- b) edistää unionin toiminnan yleistä poliittista yhteensovittamista Kosovossa;
- c) lujittaa unionin läsnäoloa Kosovossa sekä varmistaa sen johdonmukaisuus ja tehokkuus;
- d) antaa paikallista poliittista ohjausta EULEX KOSOVO:n johtajalle, myös täytäntöönpanoa koskeviin velvoitteisiin liittyvien kysymysten poliittisten näkökohtien osalta;
- e) varmistaa unionin toimien johdonmukaisuus ja yhtenäisyys Kosovossa, myös ohjaamalla EULEX-operaation siirtymävaiheen toteutusta paikallisesti;
- f) tukea Kosovon Eurooppa-perspektiiviä ja lähentymistä unioniin aluetta koskevan perspektiivin mukaisesti sekä vakaus- ja kasvusopimuksen ja sen allekirjoittamista koskevan neuvoston päätöksen mukaisesti sekä asiaan liittyvissä neuvoston päätelmissä esitetyllä tavalla kohdennetun julkisen tiedonvälityksen ja sellaisten unionin tiedotustoimien avulla, joiden tarkoituksena on varmistaa Kosovon väestön tietämys ja tuki unioniin liittyvissä asioissa EULEX-operaation työ mukaan lukien;
- g) valvoa, tukea ja helpottaa poliittisten, taloudellisten ja eurooppalaisten painopisteiden kehittymistä asiaan liittyvät institutionaaliset toimivaltuudet ja tehtävät huomioon ottaen;
- h) vaikuttaa osaltaan ihmisoikeuksien ja perusvapauksien kunnioittamisen kehittämiseen ja vahvistamiseen Kosovossa, myös naisten ja lasten kohdalla sekä vähemmistöjen suojelun osalta, unionin ihmisoikeuspolitiikan ja ihmisoikeuksia koskevien unionin suuntaviivojen mukaisesti;
- i) avustaa unionin tukeman Belgradin ja Pristinän välisen vuoropuhelun täytäntöönpanossa.

4 artikla

Toimeksiannon toteuttaminen

1. Erityisedustaja vastaa toimeksiannon toteuttamisesta korkean edustajan alaisuudessa.
2. PTK ylläpitää erityissuhteita erityisedustajaan ja toimii erityisedustajan ensisijaisena yhteyspisteenä neuvostoon. PTK huolehtii erityisedustajan strategisesta ja poliittisesta ohjauksesta tämän toimeksiannon puitteissa, sanotun kuitenkin rajoittamatta korkean edustajan toimivaltaa.
3. Erityisedustaja sovittaa toimensa tiiviisti yhteen Euroopan ulkosuhdehallinnon ja sen asiaankuuluvien yksiköiden kanssa.

5 artikla

Rahoitus

1. Erityisedustajan toimeksiantoon liittyviin menoihin tarkoitettu rahoitusohje 1 päivänä marraskuuta 2015 alkavalle ja 28 päivänä helmikuuta 2017 päättyvälle kaudelle on 3 135 000 euroa.
2. Menoja hallinnoidaan unionin yleiseen talousarvioon sovellettavien menettelyjen ja sääntöjen mukaisesti. Luonnolliset henkilöt ja oikeushenkilöt voivat osallistua erityisedustajan hankintamenettelyihin rajoituksetta. Lisäksi erityisedustajan ostamiin tavaroihin ei sovelleta alkuperäsääntöjä.
3. Erityisedustajan ja komission välillä tehdään sopimus menojen hallinnoinnista. Erityisedustaja on tilivelvollinen komissiolle kaikista menoista.

6 artikla

Avustajaryhmän perustaminen ja kokoonpano

1. Erityisedustajan avuksi osoitetaan henkilöstöä avustamaan erityisedustajaa hänen toimeksiantonsa toteuttamisessa ja edistämään kaikkien Kosovossa toteutettavien unionin toimien yhdenmukaisuutta, näkyvyyttä ja tehokkuutta. Erityisedustaja vastaa toimeksiantonsa ja siihen varattujen käytettävissä olevien taloudellisten resurssien asettamisrajoissa avustajaryhmänsä muodostamisesta. Avustajaryhmällä on oltava asiantuntemusta toimeksiantoon kuuluvista poliittisista erityiskysymyksistä. Erityisedustajan on viipymättä ilmoitettava neuvostolle ja komissiolle avustajaryhmänsä kulloinkin kokoonpano.
2. Jäsenvaltiot, unionin toimielimet ja Euroopan ulkosuhdehallinto voivat esittää, että henkilöstöä lähetetään työskentelemään erityisedustajan kanssa. Tällaisen lähetetyn henkilöstön palkat maksaa asianomainen jäsenvaltio, asianomainen unionin toimielin tai Euroopan ulkosuhdehallinto. Erityisedustajaa voivat avustaa myös jäsenvaltioiden unionin toimielimiin tai Euroopan ulkosuhdehallintoon tilapäisesti lähetettävät asiantuntijat. Sopimus pohjaiseen kansainväliseen henkilöstöön kuuluvien on oltava jäsenvaltioiden kansalaisia.
3. Kaikki lähetetyt työntekijät pysyvät hallinnollisesti asianomaisen lähettävän jäsenvaltion, unionin toimielimen tai Euroopan ulkosuhdehallinnon alaisina sekä suorittavat tehtävänsä ja toimivat erityisedustajan toimeksiannon mukaisesti.

7 artikla

Erityisedustajan ja hänen henkilöstönsä erioikeudet ja vapaudet

Erityisedustajan ja hänen henkilöstönsä tehtävän suorittamisen ja sen joustavan suorittamisen edellyttämistä erioikeuksista, vapauksista ja muista takuista sovitaan tilanteen mukaan yhdessä vastaanottajapuolten kanssa. Jäsenvaltiot ja Euroopan ulkosuhdehallinto antavat tätä varten kaiken tarvittavan tuen.

8 artikla

EU:n turvallisuusluokiteltujen tietojen turvaaminen

1. Erityisedustajan ja erityisedustajan avustajaryhmän on noudatettava neuvoston päätöksessä 2013/488/EU⁽¹⁾ vahvistettuja turvallisuutta koskevia periaatteita ja vähimmäisvaatimuksia.
2. Korkealla edustajalla on valtuudet luovuttaa EU:n turvallisuusluokiteltujen tietojen suojaamiseksi annettuja turvallisuussääntöjä noudattaen kyseessä olevaa toimintaa varten laadittuja EU:n turvallisuusluokiteltuja tietoja ja asiakirjoja Natolle/KFOR-joukoille turvallisuusluokkaan CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL asti.
3. Korkealla edustajalla on valtuudet luovuttaa erityisedustajan toimintaan liittyvien tarpeiden mukaisesti ja EU:n turvallisuusluokiteltujen tietojen suojaamiseksi annettuja turvallisuussääntöjä noudattaen kyseessä olevaa toimintaa varten laadittuja EU:n turvallisuusluokiteltuja tietoja ja asiakirjoja Yhdistyneille kansakunnille (YK) ja Euroopan turvallisuus- ja yhteistyöjärjestölle (Etyj) turvallisuusluokkaan RESTREINT UE/EU RESTRICTED asti. Tätä varten tehdään paikallisia järjestelyjä.
4. Korkealla edustajalla on valtuudet luovuttaa tähän päätökseen osallistuville kolmansille osapuolille tätä toimintaa koskeviin neuvoston keskusteluihin liittyviä EU:n turvallisuusluokittelemattomia asiakirjoja, joita koskee neuvoston työjärjestyksen⁽²⁾ 6 artiklan 1 kohdan mukainen salassapitovelvollisuus.

9 artikla

Tiedonsaanti ja logistiikkatuki

1. Jäsenvaltiot, komissio ja neuvoston pääsihteeristö varmistavat, että erityisedustaja saa kaikki olennaiset tiedot.

⁽¹⁾ Neuvoston päätös 2013/488/EU, annettu 23 päivänä syyskuuta 2013, EU:n turvallisuusluokiteltujen tietojen suojaamista koskevista turvallisuussäännöistä (EUVL L 274, 15.10.2013, s. 1).

⁽²⁾ Neuvoston päätös 2009/937/EU, tehty 1 päivänä joulukuuta 2009, neuvoston työjärjestyksen hyväksymisestä (EUVL L 325, 11.12.2009, s. 35).

2. Unionin edustusto ja/tai jäsenvaltiot antavat tarvittaessa logistiikkatukea alueella.

10 artikla

Turvallisuus

Erityisedustaja toteuttaa perussopimuksen V osaston nojalla unionin ulkopuolisiin operaatioihin lähetetyn henkilöstön turvallisuutta koskevan unionin politiikan mukaisesti kaikki kohtuudella toteutettavissa olevat toimenpiteet erityisedustajan toimeksiannon ja vastuualueen turvallisuustilanteen mukaisesti suoraan erityisedustajan alaisuudessa olevan koko henkilöstön turvallisuuden edistämiseksi, erityisesti siten, että hän:

- a) laatii Euroopan ulkosuhdehallinnon ohjeisiin perustuvan erityisen turvallisuussuunnitelman, johon sisällytetään henkilöstön turvalliseen siirtymiseen vastuualueelle ja sen sisällä ja turvallisuutta vaarantavien tilanteiden hallintaan sovellettavat erityiset fyysiset, organisatoriset ja menettelyä koskevat turvallisuustoimenpiteet sekä valmius- ja evakuointisuunnitelma;
- b) varmistaa, että unionin ulkopuolelle lähetetyllä koko henkilöstöllä on vastuualueen olosuhteiden edellyttämä korkean riskin kattava vakuutusuoja;
- c) varmistaa, että kaikille unionin ulkopuolelle lähetettäville erityisedustajan avustajaryhmän jäsenille, myös paikalta palvelukseen otetulle henkilöstölle, annetaan joko ennen vastuualueelle saapumista tai heti saapumisen yhteydessä Euroopan ulkosuhdehallinnon tuolle alueelle antamaan riskiluokitukseen perustuva asianmukainen turvallisuus-koulutus;
- d) varmistaa, että kaikki säännöllisten turvallisuusarviointien pohjalta annetut suositukset pannaan täytäntöön, ja antaa operaation edistymistä ja toimeksiannon toteuttamista koskevien selvitysten yhteydessä neuvostolle, korkealle edustajalle ja komissiolle kirjallisia raportteja suositusten täytäntöönpanosta ja muista turvallisuusasioista.

11 artikla

Raportointi

Erityisedustaja raportoi säännöllisin väliajoin korkealle edustajalle sekä PTK:lle. Erityisedustaja raportoi tarvittaessa myös neuvoston työryhmille. Säännöllisesti toimitettavat raportit jaetaan COREU-verkoston kautta. Erityisedustaja voi antaa selvityksiä ulkoasiainneuvostolle. Erityisedustaja voi osallistua tietojen antamiseen Euroopan parlamentille perussopimuksen 36 artiklan mukaisesti.

12 artikla

Toimien yhteensovittaminen

1. Erityisedustaja edistää unionin toimien yhtenäisyyttä, johdonmukaisuutta ja tehokkuutta ja auttaa varmistamaan, että kaikkia unionin välineitä ja jäsenvaltioiden toimia käytetään johdonmukaisella tavalla unionin poliittisten tavoitteiden saavuttamiseksi. Erityisedustajan toimet sovitetaan yhteen komission toimien kanssa sekä tilanteen mukaan alueella toimivien muiden unionin erityisedustajien toimien kanssa. Erityisedustaja tiedottaa säännöllisesti toiminnastaan jäsenvaltioiden ja unionin edustustoille.
2. Paikan päällä on pidettävä yllä läheisiä suhteita jäsenvaltioiden ja unionin edustustojen päälliköihin. Näiden on parhaalla mahdollisella tavalla pyrittävä avustamaan erityisedustajaa toimeksiannon toteuttamisessa. Erityisedustaja antaa paikallista poliittista ohjausta Kosovossa toteutettavan Euroopan unionin oikeusvaltio-operaation (EULEX KOSOVO) johtajalle, myös täytäntöönpanoa koskeviin velvoitteisiin liittyvien kysymysten poliittisten näkökohtien osalta. Erityisedustaja ja siviilioperaatioiden komentaja kuulevat tarvittaessa toisiaan.
3. Erityisedustaja pitää myös yhteyttä asiaan liittyviin paikallisiin elimiin sekä muihin paikalla oleviin kansainvälisiin ja alueellisiin toimijoihin.
4. Erityisedustaja huolehtii yhdessä muiden paikalla olevien unionin toimijoiden kanssa tiedon levittämisestä ja jakamisesta alueella olevien unionin toimijoiden keskuudessa, jotta tilannekuva ja -arviointi olisivat mahdollisimman yhteneväiset.

*13 artikla***Avustaminen vaatimusten osalta**

Erityisedustaja ja erityisedustajan henkilöstö avustavat sellaisten tietojen hankkimisessa, joita käytetään vastattaessa aiempien Kosovoon nimitettyjen erityisedustajien toimeksiannoista mahdollisesti aiheutuviin vaatimuksiin ja velvoitteisiin, ja antavat tätä varten hallinnollista apua ja oikeuden tutustua asiaankuuluviin asiakirjoihin.

*14 artikla***Uudelleentarkastelu**

Tämän päätöksen täytäntöönpanoa ja sen johdonmukaisuutta unionin samalla alueella toteuttamien muiden toimien kanssa tarkastellaan säännöllisesti. Erityisedustaja antaa neuvostolle, korkealle edustajalle ja komissiolle toimeksiannossa saavutettua edistymistä koskevan kertomuksen kesäkuun 2016 loppuun mennessä ja kattavan kertomuksen toimeksiannon toteuttamisesta marraskuun 2016 loppuun mennessä.

*15 artikla***Voimaantulo**

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Sitä sovelletaan 1 päivästä marraskuuta 2015.

Tehty Brysselissä 16 päivänä marraskuuta 2015.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

F. MOGHERINI

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (YUTP) 2015/2053,**annettu 16 päivänä marraskuuta 2015,****Somaliaan kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2010/231/YUTP täytäntöönpanosta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 31 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon Somaliaan kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä ja yhteisen kannan 2009/138/YUTP kumoamisesta 26 päivänä huhtikuuta 2010 annetun neuvoston päätöksen 2010/231/YUTP ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 26 päivänä huhtikuuta 2010 päätöksen 2010/231/YUTP.
- (2) Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmilla 751 (1992) ja 1907 (2009) perustettu Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston komitea poisti 11 päivänä maaliskuuta 2014 yhden henkilön niiden henkilöiden luettelosta, joihin kohdistetaan turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1844 (2008) 1, 3 ja 7 kohdassa määrättyjä rajoittavia toimenpiteitä.
- (3) Päätöksen 2010/231/YUTP liite I olisi sen vuoksi muutettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätöksen 2010/231/YUTP liite I tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 16 päivänä marraskuuta 2015.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

F. MOGHERINI

⁽¹⁾ EUVL L 105, 27.4.2010, s. 17.

LITE

Poistetaan päätöksen 2010/231/YUTP liitteessä I oleva seuraavaa henkilöä koskeva kohta:

Jim'ale, Ali Ahmed Nur

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (YUTP) 2015/2054,**annettu 16 päivänä marraskuuta 2015,****Afganistanin tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin, ryhmiin, yrityksiin ja yhteisöihin kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2011/486/YUTP täytäntöönpanosta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 31 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon Afganistanin tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin, ryhmiin, yrityksiin ja yhteisöihin kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä 1 päivänä elokuuta 2011 annetun neuvoston päätöksen 2011/486/YUTP ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 5 artiklan ja 6 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 1 päivänä elokuuta 2011 päätöksen 2011/486/YUTP.
- (2) Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1988 (2011) 30 kohdan nojalla perustettu YK:n turvallisuusneuvoston komitea teki 2 päivänä marraskuuta 2015 muutoksia luetteloon henkilöistä, ryhmistä, yrityksistä ja yhteisöistä, joihin kohdistetaan rajoittavia toimenpiteitä.
- (3) Päätöksen 2011/486/YUTP liite olisi sen vuoksi muutettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätöksen 2011/486/YUTP liite tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 16 päivänä marraskuuta 2015.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

F. MOGHERINI

⁽¹⁾ EUVL L 199, 2.8.2011, s. 57.

LIITE

Lisätään päätöksen 2011/486/YUTP liitteessä olevan luettelon A osaan (Talebania lähellä olevat henkilöt) seuraava merkintä:

Torek Agha (*alias*: **a**) Sayed Mohammed Hashan, **b**) Torak Agha, **c**) Toriq Agha, **d**) Toriq Agha Sayed).

Arvonimi: haji. **Osoite:** Pashtunabad, Quetta, Baluchistanin maakunta, Pakistan. **Syntymäaika:** **a**) 1960 **b**) 1962 **c**) Noin 1965. **Syntymäpaikka:** **a**) Kandaharin maakunta, Afganistan **b**) Pishin, Baluchistanin maakunta, Pakistan. **Henkilötunnus:** Pakistan 5430312277059 (vilpillisesti hankittu ja Pakistanin hallituksen mitätöimä). **Muita tietoja:** Keskeinen komentaja Talebanin sotilasneuvostossa, osallistunut varojen keruuseen Persianlahden alueelle sijoittautuneilta lahjoittajilta. Valokuva saatavilla liitettäväksi Interpolin ilmoitukseen YK:n turvallisuusneuvoston pakotteista. **YK nimennyt:** 2.11.2015.

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2015/2055,**annettu 10 päivänä marraskuuta 2015,****nautaeläinten hätärokotusohjelman perustamisen edellytysten vahvistamisesta lumpy skin -tautia vastaan Kreikassa ja täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2015/1500 muuttamisesta***(tiedoksiannettu numerolla C(2015) 7671)***(Ainoastaan kreikankielinen teksti on todistusvoimainen)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eläinlääkärintarkastuksista yhteisön sisäisessä kaupassa sisämarkkinoiden toteuttamista varten 11 päivänä joulukuuta 1989 annetun neuvoston direktiivin 89/662/ETY ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon eläinlääkärin- ja kotieläinjalostustarkastuksista yhteisön sisäisessä tiettyjen elävien eläinten ja tuotteiden kaupassa 26 päivänä kesäkuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/425/ETY ⁽²⁾ ja erityisesti sen 10 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon yhteisön yleisistä toimenpiteistä tiettyjen eläintautien torjumiseksi sekä swine vesicular -tautiin liittyvistä erityistoimenpiteistä 17 päivänä joulukuuta 1992 annetun neuvoston direktiivin 92/119/ETY ⁽³⁾ ja erityisesti sen 19 artiklan 1 kohdan a alakohdan, 3 kohdan a alakohdan ja 6 kohdan,

ottaa huomioon ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinperäisten tuotteiden tuotantoon, jalostukseen, jakeluun ja yhteisön alueelle tuomiseen liittyvistä eläinten terveyttä koskevista säännöistä 16 päivänä joulukuuta 2002 annetun neuvoston direktiivin 2002/99/EY ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivissä 92/119/ETY vahvistetaan yleiset toimenpiteet tiettyjen eläintautien torjumiseksi. Niihin kuuluvat toimenpiteet, jotka on toteutettava, kun lumpy skin -taudin esiintymistä epäillään ja kun sen esiintyminen on vahvistettu tilalla, rajoitusvyöhykkeillä toteutettavat toimenpiteet ja muut lisätoimenpiteet, joita tarvitaan taudin torjumiseksi. Näihin toimenpiteisiin kuuluvat myös hätärokotukset, joilla täydennetään muita torjuntatoimenpiteitä lumpy skin -taudin puhjetessa.
- (2) Kreikan viranomaiset ilmoittivat 20 päivänä elokuuta 2015 komissiolle kahdesta lumpy skin -taudin purkauksesta nautaeläiniloilla, joilla on noin 200 nautaeläintä, Feresin alueella Evrosin alueellisessa yksikössä Kreikassa. Nämä taudinpurkaukset ovat ensimmäiset lumpy skin -taudin esiintymät unionissa.
- (3) Jotta estetään lumpy skin -taudin leviäminen Kreikan muihin osiin, muihin jäsenvaltioihin ja kolmansiin maihin, komissio antoi komission täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2015/1423 ⁽⁵⁾, jossa kielletään Evrosin alueellisesta yksiköstä peräisin olevien nautaeläinten ja niiden siemennesteen siirrot ja lähetykset sekä tiettyjen eläinperäisten tuotteiden saattaminen markkinoille.
- (4) Kreikan epidemiologisesta tilanteesta saatujen lisätietojen valossa kyseiset väliaikaiset suojatoimenpiteet korvattiin monimutkaisemmilla suojatoimenpiteillä, joista säädettiin komission täytäntöönpanopäätöksessä (EU) 2015/1500 ⁽⁶⁾.
- (5) Lisäksi Kreikka ilmoitti 10 päivänä syyskuuta 2015 komissiolle ja jäsenvaltioille 24:stä vahvistetusta ja 17:stä epäillystä lumpy skin -taudin purkauksesta tiloilla, jotka sijaitsevat perustetuilla suoja- ja valvontavyöhykkeillä Evrosin alueellisessa yksikössä.

⁽¹⁾ EYVL L 395, 30.12.1989, s. 13.

⁽²⁾ EYVL L 224, 18.8.1990, s. 29.

⁽³⁾ EYVL L 62, 15.3.1993, s. 69.

⁽⁴⁾ EYVL L 18, 23.1.2003, s. 11.

⁽⁵⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2015/1423, annettu 21 päivänä elokuuta 2015, tietyistä väliaikaisista suojatoimenpiteistä Kreikassa lumpy skin -tautia vastaan (EUVL L 222, 25.8.2015, s. 7).

⁽⁶⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2015/1500, annettu 7 päivänä syyskuuta 2015, tietyistä lumpy skin -taudin vastaisista suojatoimenpiteistä Kreikassa ja täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2015/1423 kumoamisesta (EUVL L 234, 8.9.2015, s. 19).

- (6) Lisäksi Kreikan viranomaiset ilmoittivat 27 päivänä syyskuuta 2015 komissiolle lumpy skin -taudin purkauksesta Xanthin alueellisen yksikön kaakkoisosassa ja jälleen 2 päivänä lokakuuta 2015 uudesta lumpy skin -taudin purkauksesta Xanthin alueellisesta yksiköstä länteen sijaitsevassa Kavalan alueellisessa yksikössä.
- (7) Edelleen Kreikan viranomaiset ilmoittivat 7 päivänä lokakuuta 2015 komissiolle lumpy skin -taudin purkauksesta yhdellä nautatilalla Limnoksen alueellisessa yksikössä.
- (8) Direktiivin 92/119/ETY 19 artiklassa säädetään mahdollisuudesta rokottaa lumpy skin -tautia vastaan kyseisen taudin puhjetessa.
- (9) Kreikka toimitti 26 päivänä elokuuta 2015 komissiolle hätärokotusohjelman Evrosin alueellisessa yksikössä Kreikassa sijaitsevilla tiloilla pidettävien nautaeläinten rokottamiseksi lumpy skin -tautia vastaan. Ohjelmassa esitetään yksityiskohtaiset tiedot rokotusvyöhykkeen maantieteellisestä ja hallinnollisesta määrittelystä, tilojen ja rokotettavien eläinten lukumäärästä ja ajankohdasta, jona rokotus olisi suoritettava, sekä toimenpiteiden toteuttamispäätöksen perusteena olevat olosuhteet.
- (10) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen (EFSA) lumpy skin -tautia koskevan tieteellisen lausunnon⁽¹⁾ mukaan lumpy skin -tautia vastaan on kaupallisesti saatavilla ainoastaan eläviä heikennettyjä rokotteita. Lausunnona todetaan, että heikennettyä lumpy skin -tautivirusta (Neethling) sisältävä rokote ehkäisee erittäin tehokkaasti sairastuvuutta. Koska homologiset lumpy skin -tautirokotteet ovat tehokkaampia kuin heikennettyihin lammasrokkovirusiin perustuvat rokotteet, niiden käyttöä suositellaan, jos rokotteita on saatavilla rokotetuuttajilta, jotka toimivat yksinomaan unionin ulkopuolella.
- (11) Lumpy skin -tautia vastaan ei ole olemassa rokotetta, jolla olisi myyntilupa unionissa. Direktiivin 92/119/ETY 19 artiklan mukainen hätärokotus voidaan tämän vuoksi suorittaa ainoastaan Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/82/EY⁽²⁾ 8 artiklan mukaisesti; artiklan mukaan jäsenvaltiot voivat tilapäisesti sallia rokotteiden käytön ilman myyntilupaa vakavan eläintaudin tapauksessa, jollainen lumpy skin -tauti on.
- (12) Kreikka ilmoitti direktiivin 92/119/ETY 19 artiklan 6 kohdan mukaisesti komissiolle 5 päivänä syyskuuta 2015 hankkineensa riittävän suuren annosmäärän homologista lumpy skin -tautirokotetta ja aloittavansa hätärokotukset suoja- ja valvontavyöhykkeillä Evrosin alueellisessa yksikössä johdanto-osan 9 kappaleessa mainitun rokotusohjelman mukaisesti. Lisäksi Kreikan viranomaiset ilmoittivat 27 päivänä syyskuuta ja 2 päivänä lokakuuta 2015 komissiolle päätöksestään rokottaa Rodopin, Xanthin ja Kavalan alueellisissa yksiköissä sijaitsevilla tiloilla pidettävät nautaeläimet 26 päivänä elokuuta 2015 toimitetun rokotusohjelman mukaisesti.
- (13) Tämän päätöksen tarkoituksena on määrittellä edellytykset, joiden mukaisesti Kreikan tulisi suorittaa hätärokotukset. Lumpy skin -taudin nopea leviäminen Kreikassa on vaaraksi muille Kreikan alueen osille ja sen naapurimaille. Siksi tämän päätöksen tarkoituksena on myös vahvistaa Kreikassa sovellettuja taudintorjuntatoimenpiteitä rajoittamalla yli kolmen kuukauden ikäisten rokottamattomien nautaeläinten siirtoja muille tiloille rajoitetulla alueella. Tämä ikärajoitus mahdollistaa nuorten vasikoiden välttämättömät siirrot muille tiloille kasvatusta varten sellaisena aikana synnytyksen jälkeen, jolloin niitä ei voida tuloksellisesti rokottaa. Samalla on tarpeen sallia rokottamattomien eläinten kuljettaminen suoraan teurastamoon rajoitetulla alueella.
- (14) Alue, jolla lumpy skin -tautirokotteet on tarkoitus suorittaa, voi kattaa koko täytäntöönpanopäätöksessä (EU) 2015/1500 määritetyn rajoitusvyöhykkeen, joka on vahvistettu kyseisen päätöksen liitteessä.
- (15) Ensimmäinen rokotuskierros olisi saatava päätökseen mahdollisimman pian ja viimeistään 31 päivänä lokakuuta 2015 Evrosin alueellisessa yksikössä ja 30 päivänä marraskuuta 2015 Rodopin, Xanthin ja Kavalan alueellisissa yksiköissä. Jos muissa alueellisissa yksiköissä ilmenee uusia taudinpurkauksia, rokotukset taudista kärsivässä alueellisessa yksikössä olisi saatava päätökseen kahden kuukauden kuluessa ensimmäisen lumpy skin -taudin purkauksen varmistuttua kyseisessä alueellisessa yksikössä, jos rokotteita on saatavilla. Koska Kreikan toimenpiteiden onnistuminen riippuu myös toimenpiteiden onnistumisesta EU:n ulkopuolisessa naapurimaassa, joka on ilmoittanut lumpy skin -taudin purkauksista Kreikassa ilmoitettujen tautipesäkkeiden läheisyydessä, saattaa olla tarpeen rokottaa rokotetuille nautaeläimille syntyneet jälkeläiset ja uudelleenrokottaa nautaeläimet tartunta-alueella. Sen vuoksi tätä päätöstä, joka koskee rokottamista lumpy skin -tautia vastaan Kreikassa, sovelletaan vuoden 2016 loppuun saakka.

⁽¹⁾ EFSA Journal 2015;13(1):3986 [73 pp.].

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2001/82/EY, annettu 6 päivänä marraskuuta 2001, eläinlääkkeitä koskevista yhteisön säännöistä (EYVL L 311, 28.11.2001, s. 1).

- (16) Taudin leviämisen riski rokotetuista eläimistä ja eläinperäisistä tuotteista on erilainen kuin rokottamattomista ja mahdollisesti virusta kantavista eläimistä aiheutuva. Sen vuoksi on tarpeen säätää edellytyksistä, jotka koskevat rokotettujen nautaeläinten siirtoja ja tällaisista eläimistä saatujen tuotteiden saattamista markkinoille.
- (17) Tietämys lumpy skin -taudista on puutteellista. Rokotetut nautaeläimet on suojattu kliinisiltä merkeiltä, muttei välttämättä tartunnalta, eivätkä kaikki rokotetut eläimet saa rokotuksesta immuniteettisuoja. Näin ollen sen jälkeen, kun vähintään 28 päivää on kulunut rokottamisesta, tällaiset eläimet on saatava lähettää välittömästi suoraan teurastettaviksi Kreikan alueella sijaitseviin teurastamoihin.
- (18) Siksi tuore liha ja siitä saadut raakalihavalmisteet sekä lihavalmisteet, joille on tehty muu kuin erityiskäsittely, voivat aiheuttaa merkittävän lumpy skin -taudin leviämisen riskin. Tämän vuoksi on perusteltua rajoittaa tuoreen lihan ja siitä saatujen raakalihavalmisteiden ja lihavalmisteiden saattaminen markkinoille Kreikan alueeseen edellyttäen, että tällainen tuore liha, raakalihavalmisteet ja lihavalmisteet varustetaan erityisellä merkinnällä, joka ei ole soikean muotoinen ja jota ei voi sekoittaa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 854/2004⁽¹⁾ liitteessä I olevan I jakson III luvussa vahvistettuun tuoreen lihan terveystunnukseen eikä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 853/2004⁽²⁾ liitteessä II olevassa I jaksossa vahvistettuun nautaeläinten lihasta koostuvien tai sitä sisältävien raakalihavalmisteiden ja lihavalmisteiden tunnistusmerkkiin.
- (19) Lihavalmisteiden erityiskäsittely ilmatyydyssä säiliössä siten, että F_0 -arvo on vähintään 3, ja neuvoston direktiivin 2003/85/EY⁽³⁾ liitteessä IX olevan A osan 1.1–1.5 kohdassa kuvattu maidon ja maitotuotteiden käsittely riittävät kuitenkin inaktivoimaan lumpy skin -tautiviruksen tällaisissa ihmisravinnoksi tarkoitetuissa tuotteissa, ja siksi tällaista maitoa ja maitotuotteita olisi saatava saattaa markkinoille koko Kreikan alueella ja muissa jäsenvaltioissa ja lähettää kolmansiin maihin.
- (20) Sen vuoksi täytäntöönpanopäätöstä (EU) 2015/1500 olisi muutettava.
- (21) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Kreikan direktiivin 92/119/ETY 4, 5 ja 10 artiklan mukaisesti toteuttamien toimenpiteiden lisäksi Kreikka saa suorittaa hätärokotuksia lumpy skin -tautia vastaan liitteessä I vahvistetulla alueella sijaitsevilla tiloilla pidetyille nautaeläimille liitteessä II vahvistetuilla edellytyksillä.
2. Hyväksytään Kreikan 26 päivänä elokuuta 2015 komissiolle toimittama ohjelma liitteessä I vahvistetulla alueella pidettyjen nautaeläinten hätärokotuksista lumpy skin -tautia vastaan.
3. Kielletään lumpy skin -tautia vastaan rokotettujen nautaeläinten kaikki siirrot muihin jäsenvaltioihin.
4. Kielletään alle kuuden kuukauden ikäisten nautaeläinten, joita ei ole rokotettu lumpy skin -tautia vastaan mutta jotka ovat syntyneet emistä, jotka on rokotettu lumpy skin -tautia vastaan, kaikki siirrot muihin jäsenvaltioihin.

2 artikla

Kreikan on toteutettava tarvittavat toimenpiteet tämän päätöksen noudattamiseksi ja ilmoitettava asiasta komissiolle ja jäsenvaltioille direktiivin 92/119/ETY 19 artiklan 5 kohdan mukaisesti.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 854/2004, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinperäisten tuotteiden virallisen valvonnan järjestämistä koskevista erityissäännöistä (EUVL L 139, 30.4.2004, s. 206).

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 853/2004, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, eläinperäisiä elintarvikkeita koskevista erityisistä hygieniasäännöistä (EUVL L 139, 30.4.2004, s. 55).

⁽³⁾ Neuvoston direktiivi 2003/85/EY, annettu 29 päivänä syyskuuta 2003, yhteisön toimenpiteistä suu- ja sorkkataudin torjumiseksi, direktiivin 85/511/ETY sekä päätösten 89/531/ETY ja 91/665/ETY kumoamisesta ja direktiivin 92/46/ETY muuttamisesta (EUVL L 306, 22.11.2003, s. 1).

3 artikla

Muutetaan täytäntöönpanopäätös (EU) 2015/1500 seuraavasti:

1) Poistetaan 1 artiklan 3 kohta.

2) Korvataan 4 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Poiketen 3 artiklan 1 kohdan a alakohdassa säädetystä kiellosta toimivaltainen viranomainen voi antaa luvan lähettää nautaeläimiä ja vankeudessa pidettyjä luonnonvaraisia märehittäjiä rajoitusvyöhykkeellä sijaitsevilta tiloilta Kreikan muussa osassa sijaitsevaan teurastamoon edellyttäen, että

- a) eläimet on pidetty syntymästään saakka tai viimeksi kuluneiden 28 päivän ajan tilalla, jolla ei ole virallisesti ilmoitettu lumpy skin -tautitapauksia kyseisen ajanjakson aikana;
- b) eläimet on tarkastettu kliinisesti lastauksen yhteydessä eikä niissä esiintynyt mitään lumpy skin -taudin kliinisiä oireita;
- c) eläimet kuljetetaan välittömästi teurastettaviksi ilman pysähdyksiä tai lastin purkamista;
- d) toimivaltainen viranomainen on nimennyt kyseisen teurastamon tätä tarkoitusta varten;
- e) lähettävä toimivaltainen viranomainen on ilmoittanut teurastamon toimivaltaiselle viranomaiselle aikomuksesta lähettää eläimet, ja teurastamon toimivaltainen viranomainen ilmoittaa lähettävälle toimivaltaiselle viranomaiselle niiden saapumisesta;
- f) eläinten saavuttua teurastamoon ne pidetään ja teurastetaan erillään muista eläimistä enintään 36 tunnin kuluessa;
- g) eläimet, jotka aiotaan siirtää,
 - i) joko eivät ole rokotettuja lumpy skin -tautia vastaan ja ne on pidetty tiloilla,
 - joilla rokotuksia ei ole suoritettu ja jotka sijaitsevat suoja- ja valvontavyöhykkeiden ulkopuolella; tai
 - joilla rokotukset on suoritettu ja jotka sijaitsevat suoja- ja valvontavyöhykkeiden ulkopuolella, ja karjan rokottamisesta on kulunut vähintään 7 päivän odotusaika; tai
 - jotka sijaitsevat valvontavyöhykkeellä, joka on pidetty voimassa yli 30 päivää uusien tautitapausten esiintymisen vuoksi; tai
 - ii) on rokotettu lumpy skin -tautia vastaan vähintään 28 päivää ennen siirtoa, ja ne tulevat tilalta, jolla kaikki taudille alttiit eläimet on rokotettu vähintään 28 päivää ennen aiottua siirtoa.”

3) Korvataan 5 artikla seuraavasti:

”5 artikla

Poikkeus kieltoon saattaa markkinoille nautaeläimistä ja luonnonvaraisista märehittäjistä saatuja tuoretta lihaa ja raakalihavalmisteita

1. Poiketen 3 artiklan 2 kohdan a ja c alakohdassa säädetystä kiellosta toimivaltainen viranomainen voi antaa luvan saattaa markkinoille rajoitusvyöhykkeen ulkopuolelle tuoretta lihaa, lukuun ottamatta muita eläimenosia kuin maksaa, ja siitä saatuja raakalihavalmisteita sekä tuoreita vuotia ja nahkoja, jotka on saatu nautaeläimistä ja luonnonvaraisista märehittäjistä,

- a) jotka on pidetty rajoitusvyöhykkeellä sijaitsevilla tiloilla, joihin ei sovelleta direktiivin 92/119/ETY mukaisia rajoituksia; tai
- b) jotka on teurastettu tai metsästetty ennen 21 päivää elokuuta 2015; tai
- c) joita tarkoitetaan 4 artiklan 1 kappaleessa.

Toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava, että 1 alakohdassa tarkoitettua tuoretta lihaa, lukuun ottamatta muita eläimenosia kuin maksaa, ja siitä saatuja raakalihavalmisteita sekä tuoreita vuotia ja nahkoja ei lähetetä muihin jäsenvaltioihin tai kolmansiin maihin.

2. Toimivaltainen viranomainen voi antaa luvan lähettää muihin jäsenvaltioihin lähetyksiä, jotka sisältävät rajoitusvyöhykkeen ulkopuolella pidetyistä ja teurastetuista nautaeläimistä saatua tuoretta lihaa ja tällaisesta tuoreesta lihasta tuotettuja raakalihavalmisteita, ainoastaan mikäli kyseinen liha ja raakalihavalmisteet on tuotettu, varastoitu ja käsitelty ilman, että ne ovat olleet kosketuksissa sellaiseen lihaan ja raakalihavalmisteisiin, joita ei saa lähettää muihin jäsenvaltioihin, ja mikäli lähetyksen mukana on komission asetuksen (EY) N:o 599/2004 (*) liitteessä vahvistettu virallinen terveystodistus, jonka II osaan on täydennettävä seuraava vakuutus:

'Tuoretta lihaa tai raakalihavalmisteita, jotka ovat tietyistä lumpy skin -taudin vastaisista suojoitoimenpiteistä Kreikassa 7 päivänä syyskuuta 2015 annetun komission täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2015/1500 mukaisia.'

(*) Komission asetukset (EY) N:o 599/2004, annettu 30 päivänä maaliskuuta 2004, eläinten ja eläinperäisten tuotteiden yhteisön sisäiseen kauppaan liittyvän yhdenmukaisen todistusmallin ja tarkastuspöytäkirjan hyväksymisestä (EUVL L 94, 31.3.2004, s. 44)."

4) Korvataan 6 artikla seuraavasti:

"6 artikla

Poikkeus kiellosta saattaa markkinoille nautaeläimistä ja luonnonvaraisista märehijöistä saatuja lihavalmisteita

1. Poiketen 3 artiklan 2 kohdan a alakohdassa säädetystä kiellosta toimivaltainen viranomainen voi antaa luvan saattaa markkinoille tuoreesta lihasta rajoitusvyöhykkeellä tuotettuja lihavalmisteita, jotka on saatu nautaeläimistä ja luonnonvaraisista märehijöistä,

a) jotka on pidetty rajoitusvyöhykkeellä sijaitsevilla tiloilla, joihin ei sovelleta direktiivin 92/119/ETY mukaisia rajoituksia; tai

b) jotka on teurastettu tai kaadettu ennen 21 päivää elokuuta 2015; tai

c) joita tarkoitetaan 4 artiklan 1 kohdassa; tai

d) jotka on pidetty ja teurastettu rajoitusvyöhykkeen ulkopuolella.

2. Toimivaltainen viranomainen voi antaa luvan saattaa markkinoille 1 kohdassa tarkoitettuja, kyseisen kohdan a, b tai c alakohdassa säädetty edellytykset täyttäviä lihavalmisteita ainoastaan Kreikan alueella edellyttäen, että lihavalmisteille on tehty muu kuin erityiskäsittely, joka takaa, että lihavalmisteiden leikkauspinnassa ei ole enää tuoreen lihan ominaisuuksia.

Toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava, että 1 kohdassa tarkoitettuja lihavalmisteita ei lähetetä muihin jäsenvaltioihin tai kolmansiin maihin.

3. Toimivaltainen viranomainen voi antaa luvan lähettää muihin jäsenvaltioihin lähetyksiä, jotka sisältävät 1 kohdan a, b ja c alakohdassa tarkoitetuista eläimistä saadusta tuoreesta lihasta tuotettuja lihavalmisteita, ainoastaan mikäli kyseisille lihavalmisteille on tehty erityiskäsittely ilmatiiviissä säiliössä siten, että F_0 -arvo on vähintään 3, ja mikäli niiden mukana on asetuksen (EY) N:o 599/2004 liitteessä vahvistettu virallinen terveystodistus, jonka II osaan on täytettävä seuraava vakuutus:

'Lihavalmisteita, jotka ovat tietyistä lumpy skin -taudin vastaisista suojoitoimenpiteistä Kreikassa 7 päivänä syyskuuta 2015 annetun komission täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2015/1500 mukaisia.'

4. Toimivaltainen viranomainen voi antaa luvan lähettää muihin jäsenvaltioihin lähetyksiä, jotka sisältävät 1 kohdan d alakohdassa tarkoitetuista eläimistä saadusta tuoreesta lihasta tuotettuja lihavalmisteita, ainoastaan mikäli lihavalmisteelle on tehty muu kuin erityiskäsittely, joka takaa, että lihavalmisteiden leikkauspinnassa ei ole enää tuoreen lihan ominaisuuksia, ja mikäli niiden mukana on asetuksen (EY) N:o 599/2004 liitteessä vahvistettu virallinen terveystodistus, jonka II osaan on täytettävä seuraava vakuutus:

'Lihavalmisteita, jotka ovat tietyistä lumpy skin -taudin vastaisista suojoitoimenpiteistä Kreikassa 7 päivänä syyskuuta 2015 annetun komission täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2015/1500 mukaisia.'

5) Korvataan 7 artikla seuraavasti:

”7 artikla

Poikkeus kiellosta lähettää ja saattaa markkinoille maitoa ja maitotuotteita

1. Poiketen 3 artiklan 2 kohdan b alakohdassa säädetystä kiellosta toimivaltainen viranomainen voi antaa luvan saattaa markkinoille ihmisravinnoksi tarkoitettua, rajoitusvyöhykkeellä sijaitsevilla tiloilla pidetyistä nautaeläimistä saatua maitoa ja siitä tuotettuja maitotuotteita edellyttäen, että kyseiselle maidolle ja maitotuotteille on tehty neuvoston direktiivin 2003/85/EY liitteessä IX olevan A osan 1.1–1.5 kohdassa kuvattu käsittely (*).

2. Toimivaltainen viranomainen voi antaa luvan lähettää muihin jäsenvaltioihin lähetyksiä, jotka sisältävät rajoitusvyöhykkeellä sijaitsevilla tiloilla pidetyistä nautaeläimistä saatua maitoa ja maitotuotteita ainoastaan, mikäli kyseinen maito ja maitotuotteet on tarkoitettu ihmisravinnoksi, niille on tehty 1 kohdassa tarkoitettu käsittely ja lähetysten mukana on asetuksen (EY) N:o 599/2004 liitteessä vahvistettu virallinen terveystodistus, jonka II osaan on täytettävä seuraava vakuutus:

’Maitoa tai maitotuotteita, jotka ovat tietyistä lumpy skin -taudin vastaisista suojaustoimenpiteistä Kreikassa 7 päivänä syyskuuta 2015 annetun komission täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2015/1500 mukaisia.’

(*) Neuvoston direktiivi 2003/85/EY, annettu 29. syyskuuta 2003, yhteisön toimenpiteistä suu- ja sorkkataudin torjumiseksi, direktiivin 85/511/ETY sekä päätösten 89/531/ETY ja 91/665/ETY kumoamisesta ja direktiivin 92/46/ETY muuttamisesta (EUVL L 306, 22.11.2003, s. 1).”

6) Korvataan 8 artiklan otsikko seuraavasti:

”8 artikla

Erityinen merkki 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuille tuoreelle lihalle ja raakalihavalmisteille ja 6 artiklan 2 kohdassa tarkoitetuille lihavalmisteille”

7) Korvataan 12 artiklassa oleva päivämäärä päivämäärällä ”31 päivään joulukuuta 2016”.

8) Korvataan liite liitteellä III.

4 artikla

Tämä päätös on osoitettu Helleenien tasavallalle.

Tehty Brysselissä 10 päivänä marraskuuta 2015.

Komission puolesta
Vytenis ANDRIUKAITIS
Komission jäsen

*LITE I***Kreikka:**

Seuraavat alueelliset yksiköt Kreikassa:

- Evrosin alueellinen yksikkö
 - Kavalan alueellinen yksikkö
 - Limnoksen alueellinen yksikkö
 - Rodopin alueellinen yksikkö
 - Xanthin alueellinen yksikkö.
-

LIITE II

Direktiivin 92/119/ETY 19 artiklan mukaiset edellytykset hätärokotusohjelman käyttämiseksi lumpy skin -taudin torjumisessa ja hävittämisessä

1.	Sen maantieteellisen alueen laajuus, jolla hätärokotus on tarkoitus suorittaa	<p>Rokotusvyöhykkeen on sijaittava liitteessä I määritellyllä alueella.</p> <p>Rokotusvyöhykkeellä sovellettavien rajoitusten on oltava rajoitukset, joista säädetään tässä päätöksessä ja täytäntöönpanopäätöksessä (EU) 2015/1500, sanotun kuitenkaan rajoittamatta direktiivin 92/119/ETY 10 artiklan säännöksiä.</p>
2.	Rokotettavien eläinten laji ja ikä	<p>Kaikki nautaeläimet riippumatta sukupuolesta, iästä, tiineydestä tai tuotantotarkoituksesta on rokotettava 3 kohdassa tarkoitetun rokotusohjelman ensimmäisellä kierroksella.</p> <p>Rokotettujen nautaeläinten jälkeläiset on rokotettava valmistajan ohjeiden mukaisesti vähintään nelikuisina.</p>
3.	Rokotuskampanjan kesto	<p>Rokotusohjelman ensimmäinen kierros Evrosin alueellisissa yksiköissä on saatettava päätökseen viimeistään 31. lokakuuta 2015.</p> <p>Rokotusohjelman ensimmäinen kierros Rodopin, Xanthin ja Kavalan alueellisissa yksiköissä on saatettava päätökseen viimeistään 30. marraskuuta 2015.</p> <p>Ensimmäinen rokotuskierros liitteessä I luetelluissa muissa alueellisissa yksiköissä on saatettava päätökseen mahdollisimman nopeasti ja viimeistään kahden kuukauden kuluttua ensimmäisen taudinpurkauksen vahvistamisesta kyseisessä alueellisissa yksiköissä.</p>
4.	Eläinten ja niistä saatavien tuotteiden erityinen siirtokielto	<p>Riippumatta mahdollisista muista täytäntöönpanopäätöksessä (EU) 2015/1500 määritellyistä toimenpiteistä, jotka voivat olla käytössä rajoitusvyöhykkeellä, yli 90 päivän ikäisiä eläimiä ei saa siirtää toiselle tilalle, paitsi jos ne on rokotettu ja uudelleen-rokotettu säännöllisesti vähintään 28 päivää ennen siirtoa.</p> <p>Kun 28 päivän määräaika rokotuksesta on kulunut, rokotettujen nautaeläinten siirroissa ja rokotetuista nautaeläimistä saatujen tuotteiden markkinoille saattamisessa sovelletaan täytäntöönpanopäätöksessä (EU) 2015/1500 vahvistettuja toimenpiteitä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta direktiivin 92/119/ETY 10 artiklan säännöksiä.</p> <p>Rokottamattomia eläimiä voidaan siirtää välitöntä teurastusta varten rajoitetulla alueella sijaitsevaan teurastamoon. Lukuun ottamatta hätäteurastusta, karjan rokottamisen jälkeen on noudatettava 7 päivän odotusaikaa, ennen kuin rokottamattomia eläimiä, jotka ovat peräisin tiloilta, joilla rokottaminen on suoritettu, lähetetään teurastettavaksi.</p> <p>Vähintään 28 päivää ennen synnytystä rokotetuille emille syntyneet alle kuusikuiset rokottamattomat jälkeläiset voidaan siirtää rajoitusvyöhykkeellä sijaitsevalle muulle tilalle.</p>
5.	Rokotettujen eläinten erityinen rekisteröinti	<p>Paikallisen toimivaltaisen viranomaisen on kirjattava jokaisen rokotetun nautaeläimen rokotustiedot tähän tarkoitukseen omistettuun sähköiseen tietokantaan, joka on yhteydessä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1760/2000 (1) mukaisesti perustettuun keskustietokantaan.</p> <p>Tiedoista on käytävä ilmi rokotetun emän ja jälkeläisten välinen yhteys.</p>

6.	Muut hätärokotusta koskevat seikat.	
6.1	Rokotusvyöhykettä ympäröivä valvonta-alue Kreikassa	<p>Edellä 1 kohdassa tarkoitetun rokotusvyöhykkeen ympärille on perustettava vähintään 10 km:n valvonta-alue, jolla suoritetaan tehostettua seuranta- ja jolla nautaeläinten siirtoihin on sovellettava toimivaltaisen viranomaisen suorittamia tarkastuksia.</p> <p>Nautaeläimet, joita ei ole rokotettu lumpy skin -tautia vastaan ja joita pidetään rokotusvyöhykettä ympäröivällä valvonta-alueella sijaitsevilla tiloilla, eivät saa poistua tiloilta, ennen kuin vähintään 7 päivän odotusaika on kulunut rokotusten päätökseen saattamisesta tiloilla, jotka sijaitsevat rokotusvyöhykkeellä alle 10 kilometrin etäisyydellä.</p>
6.2	Ajanjakso, jona toimenpiteitä sovelletaan direktiivin 92/119/ETY 10 artiklan ja täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/1500 mukaisesti perustetuilla vyöhykkeillä, säilyy samana.	Rokotusvyöhykkeellä sovellettavat toimenpiteet on pidettävä voimassa, kunnes ne kumotaan direktiivin 92/119/ETY 19 artiklan 6 kohdan mukaisesti.
6.3	Rokotuskampanjan toteuttaminen	<p>Rokotukset suorittaa toimivaltaisen viranomaisen virkamies tai toimivaltaisen viranomaisen nimittämä ja valvoma yksityinen eläinlääkäri.</p> <p>Ensisijaisesti on rokotettava suoja- ja valvontavyöhykkeillä ja muiden jäsenvaltioiden vastaisilla raja-alueilla sekä lumpy skin -taudista vapaissa alueellisissa yksiköissä Kreikassa sijaitsevilla tiloilla pidetyt eläimet.</p> <p>Viruksen mahdollinen leviäminen on estettävä tarpeellisin toimenpitein. Mahdolliset käyttämättömät rokotteen palautettava rokotteen jakelupisteeseen, ja rokotettujen eläinten ja käytettyjen annosten lukumäärästä on annettava kirjallinen selvitys.</p>
6.4	Käytettävä rokote	<p>Homologinen heikennettyä elävää virusta sisältävä rokote lumpy skin -tautia vastaan (Neethling-viruskanta), "Lumpy Skin Disease Vaccine For Cattle", Onderstepoort Biological Products, Etelä-Afrikka.</p> <p>Vaihtoehtoisesti: heikennettyä elävää virusta sisältävä rokote lumpy skin -tautia vastaan (SIS-tyyppi), "Lumpyvax", MSD Animal Health, Intervet, Etelä-Afrikka.</p> <p>Rokotetta on käytettävä valmistajan ohjeiden ja direktiivin 2001/82/EY 8 artiklan mukaisesti toimivaltaisen keskusviranomaisten vastuulla.</p>
6.5	Edistymisraportti ja loppuraportti	<p>Komissiolle ja jäsenvaltioille on toimitettava edistymisraportti ohjelman täytäntöönpanosta direktiivin 92/119/ETY 19 artiklan 5 kohdan mukaisesti.</p> <p>Komissiolle ja jäsenvaltioille on toimitettava yksityiskohtainen raportti ohjelman päätökseen saattamisesta direktiivin 92/119/ETY 19 artiklan 5 kohdan mukaisesti ennen 6.1 ja 6.2 kohdassa tarkoitettujen rajoitusten poistamista.</p>

(¹) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1760/2000, annettu 17 päivänä heinäkuuta 2000, nautaeläinten tunnistus- ja rekisteröintijärjestelmän käyttöönottoamisesta sekä naudanlihan ja naudanlihatuotteiden pakollisesta merkitsemisestä ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 820/97 kumoamisesta (EYVL L 204, 11.8.2000, s. 1).

LIITE III

Korvataan täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2015/1500 liite seuraavasti:

*"LIITE***Kreikka:**

Seuraavat alueelliset yksiköt Kreikassa:

- Evrosin alueellinen yksikkö
 - Kavalan alueellinen yksikkö
 - Limnoksen alueellinen yksikkö
 - Rodopin alueellinen yksikkö
 - Xanthin alueellinen yksikkö."
-

KOMISSION PÄÄTÖS (EU) 2015/2056,**annettu 13 päivänä marraskuuta 2015,****päätösten 2009/300/EY, 2009/563/EY, 2009/894/EY, 2011/330/EU ja 2011/337/EU muuttamisesta EU-ympäristömerkin myöntämistä eräille tuotteille koskevien ekologisten arviointiperusteiden voimassaolon pidentämiseksi***(tiedoksiannettu numerolla C(2015) 7781)***(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon EU-ympäristömerkistä 25 päivänä marraskuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 66/2010 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 8 artiklan 3 kohdan c alakohdan,

on kuullut Euroopan unionin ympäristömerkintälautakuntaa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission päätöksen 2009/300/EY ⁽²⁾ voimassaolo päättyy 31 päivänä joulukuuta 2015.
- (2) Komission päätöksen 2009/563/EY ⁽³⁾ voimassaolo päättyy 31 päivänä joulukuuta 2015.
- (3) Komission päätöksen 2009/894/EY ⁽⁴⁾ voimassaolo päättyy 31 päivänä joulukuuta 2015.
- (4) Komission päätöksen 2011/330/EU ⁽⁵⁾ voimassaolo päättyy 31 päivänä joulukuuta 2015.
- (5) Komission päätöksen 2011/337/EU ⁽⁶⁾ voimassaolo päättyy 31 päivänä joulukuuta 2015.
- (6) Suoritettussa arvioinnissa on vahvistettu päätöksissä 2009/300/EY, 2009/563/EY, 2009/894/EY, 2011/330/EU ja 2011/337/EU vahvistettujen nykyisten ekologisten arviointiperusteiden sekä niihin liittyvien arviointi- ja todentamisvaatimusten tarkoituksenmukaisuus ja soveltuvuus. Koska näissä päätöksissä vahvistettuja nykyisiä ekologisia arviointiperusteita sekä niihin liittyviä arviointi- ja todentamisvaatimuksia tarkistetaan edelleen, on aiheellista pidentää kyseisten ekologisten arviointiperusteiden sekä niihin liittyvien arviointi- ja todentamisvaatimusten voimassaoloa 31 päivään joulukuuta 2016.
- (7) Päätöksiä 2009/300/EY, 2009/563/EY, 2009/894/EY, 2011/330/EU ja 2011/337/EU olisi sen vuoksi muutettava.
- (8) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat asetuksen (EY) N:o 66/2010 16 artiklalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan päätöksen 2009/300/EY 3 artikla seuraavasti:

”3 artikla

Tuoteryhmään ’televisiot’ sovellettavat ekologiset arviointiperusteet sekä niihin liittyvät arviointi- ja todentamisvaatimukset ovat voimassa 31 päivään joulukuuta 2016.”

⁽¹⁾ EUVL L 27, 30.1.2010, s. 1.

⁽²⁾ Komission päätös 2009/300/EY, tehty 12 päivänä maaliskuuta 2009, tarkistetuista ekologisista arviointiperusteista yhteisön ympäristömerkin myöntämiseksi televisioille (EUVL L 82, 28.3.2009, s. 3).

⁽³⁾ Komission päätös 2009/563/EY, tehty 9 päivänä heinäkuuta 2009, ekologisista arviointiperusteista yhteisön ympäristömerkin myöntämiseksi jalkineille (EUVL L 196, 28.7.2009, s. 27).

⁽⁴⁾ Komission päätös 2009/894/EY, tehty 30 päivänä marraskuuta 2009, ekologisista arviointiperusteista yhteisön ympäristömerkin myöntämiseksi puuhuonekaluille (EUVL L 320, 5.12.2009, s. 23).

⁽⁵⁾ Komission päätös 2011/330/EU, annettu 6 päivänä kesäkuuta 2011, ekologisista arviointiperusteista EU-ympäristömerkin myöntämiseksi kannettaville tietokoneille (EUVL L 148, 7.6.2011, s. 5).

⁽⁶⁾ Komission päätös 2011/337/EU, annettu 9 päivänä kesäkuuta 2011, ekologisista arviointiperusteista EU-ympäristömerkin myöntämiseksi henkilökohtaisille tietokoneille (EUVL L 151, 10.6.2011, s. 5).

2 artikla

Korvataan päätöksen 2009/563/EY 3 artikla seuraavasti:

"3 artikla

Tuoteryhmään 'jalkineet' sovellettavat ekologiset arviointiperusteet sekä niihin liittyvät arviointi- ja todentamisvaatimukset ovat voimassa 31 päivään joulukuuta 2016."

3 artikla

Korvataan päätöksen 2009/894/EY 3 artikla seuraavasti:

"3 artikla

Tuoteryhmään 'puuhuonekalut' sovellettavat ekologiset arviointiperusteet sekä niihin liittyvät arviointi- ja todentamisvaatimukset ovat voimassa 31 päivään joulukuuta 2016."

4 artikla

Korvataan päätöksen 2011/330/EU 3 artikla seuraavasti:

"3 artikla

Tuoteryhmään 'kannettavat tietokoneet' sovellettavat ekologiset arviointiperusteet ja niihin liittyvät arviointi- ja todentamisvaatimukset ovat voimassa 31 päivään joulukuuta 2016."

5 artikla

Korvataan päätöksen 2011/337/EU 4 artikla seuraavasti:

"4 artikla

Tuoteryhmään 'henkilökohtaiset tietokoneet' sovellettavat ekologiset arviointiperusteet ja niihin liittyvät arviointi- ja todentamisvaatimukset ovat voimassa 31 päivään joulukuuta 2016."

6 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 13 päivänä marraskuuta 2015.

Komission puolesta
Karmenu VELLA
Komission jäsen

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2015/2057,**annettu 13 päivänä marraskuuta 2015,****luvan antamisesta jäsenvaltiolle säätää poikkeuksista neuvoston direktiivin 2000/29/EY tiettyihin säännöksiin Libanonin Akkarin ja Bekaan alueilta peräisin olevien muiden kuin istutettaviksi tarkoitettujen perunoiden osalta annetun komission täytäntöönpanopäätöksen 2013/413/EU soveltamisajan jatkamisesta***(tiedoksiannettu numerolla C(2015) 7793)*

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kasveille ja kasvituotteille haitallisten organismien yhteisöön kulkeutumisen ja siellä leviämisen estämiseen liittyvistä suojatoimenpiteistä 8 päivänä toukokuuta 2000 annetun neuvoston direktiivin 2000/29/EY ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 15 artiklan 1 kohdan ensimmäisen luetelmakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission täytäntöönpanopäätöksessä 2013/413/EU ⁽²⁾ säädetään poikkeuksista direktiivin 2000/29/EY tiettyihin säännöksiin Libanonin Akkarin ja Bekaan alueilta peräisin olevien muiden kuin istutettaviksi tarkoitettujen perunoiden osalta rajoitetun ajanjakson ajaksi ja tietyin edellytyksin.
- (2) Jotkin jäsenvaltiot ovat pyytäneet, että täytäntöönpanopäätöksessä 2013/413/EU säädettyä lupaa säätää poikkeuksista jatkettaisiin.
- (3) Koska kyseisten poikkeusten perusteena olevat olosuhteet vallitsevat edelleen eikä ole ilmennyt uusia perusteita erityisedellytysten tarkistukselle eikä haitallisten organismien leviämiskäskyä ole, lupaa poikkeuksista säätämiseen olisi jatkettava kolmella vuodella.
- (4) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan täytäntöönpanopäätöksen 2013/413/EU 11 artiklassa ilmaisu ”31 päivään lokakuuta 2015” ilmaisulla ”31 päivään lokakuuta 2018”.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 13 päivänä marraskuuta 2015.

Komission puolesta
Vytenis ANDRIUKAITIS
Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 169, 10.7.2000, s. 1.

⁽²⁾ Komission täytäntöönpanopäätös 2013/413/EU, annettu 30 päivänä heinäkuuta 2013, luvan antamisesta jäsenvaltiolle säätää poikkeuksista neuvoston direktiivin 2000/29/EY tiettyihin säännöksiin Libanonin Akkarin ja Bekaan alueilta peräisin olevien muiden kuin istutettaviksi tarkoitettujen perunoiden osalta (EUVL L 205, 1.8.2013, s. 13).

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2015/2058,**annettu 13 päivänä marraskuuta 2015,****menettelyjen vahvistamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 652/2014 tarkoitettujen eläintautien torjumiseksi toteutettavia kiireellisiä toimenpiteitä koskevien avustushakemusten ja maksupyyntöjen sekä niihin liittyvien tietojen toimittamista varten annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2015/144 muuttamisesta ja oikaisemisesta***(tiedoksiannettu numerolla C(2015) 7807)*

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon elintarvikeketjuun, eläinten terveyteen ja eläinten hyvinvointiin, kasvien terveyteen ja kasvien lisäysaineistoon liittyvien menojen hallinnointia koskevista säännöksistä, neuvoston direktiivien 98/56/EY, 2000/29/EY ja 2008/90/EY, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 178/2002, (EY) N:o 882/2004, (EY) N:o 396/2005, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/128/EY ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 muuttamisesta sekä neuvoston päätösten 66/399/ETY, 76/894/ETY ja 2009/470/EY kumoamisesta 15 päivänä toukokuuta 2014 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 652/2014 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 36 artiklan 5 kohdan

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission täytäntöönpanopäätöksessä (EU) 2015/144 ⁽²⁾ vahvistetaan menettelyt asetuksen (EU) N:o 652/2014 liitteessä I lueteltujen eläintautien torjumiseksi toteutettavia kiireellisiä toimenpiteitä koskevien avustushakemusten ja maksupyyntöjen sekä niihin liittyvien tietojen toimittamista varten.
- (2) Täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2015/144 1 artiklan ensimmäisen kohdan bulgarian, tšekin, tanskan, hollannin, englannin, viron, suomen, saksan, kreikan, unkarin, italian, latvian, maltan, puolan, portugalin, romanian, slovakian, sloveenin, espanjan ja ruotsin kielitoisinnossa viitataan "tauteihin, jotka on mainittu kyseisen asetuksen liitteessä I". Edellä luetelluissa kielitoisinnossa ei ole mainittu, mihin asetukseen liite I kuuluu, joten kohtaa on tarpeen selkeyttää lisäämällä siihen selkeä viittaus asetukseen (EU) N:o 652/2014. Lisäksi kyseisen kohdan kroaatinkielisessä toisinnossa on erilainen sanamuoto, joka viittaa myös asetuksen (EU) N:o 652/2014 6 artiklan 1 kohtaan. Näin ollen kroaatinkielinen toisinto olisi yhdenmukaistettava muiden kielitoisintojen kanssa.
- (3) Täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2015/144 3 artiklan b kohdassa säädetään, että jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle yksityiskohtaiset tiedot maksupyyntöä tukevista kustannuksista sekä aiheutuneista ja maksetuista kustannuksista tukikelpoisten kustannusluokkien mukaisesti eriteltyinä kyseisen täytäntöönpanopäätöksen liitteessä IV esitetyn mallin mukaisesti. Jotta malli voidaan mukauttaa kyseiseen vaatimukseen, on tarpeen sisällyttää jaksoon, jonka otsake on "Toimintamenot – Korvauspyyntö", uusi luokka, joka sisältää yksityiskohtaiset tiedot rokotteiden ja syöttien hankinta-, varastointi-, hallinto- ja jakelukustannuksista sekä itse rokotuksesta aiheutuvista kustannuksista. Lisäksi kyseinen jakso olisi nimettävä uudelleen muotoon "Toimintakulut – Maksupyyntö" asetuksen (EU) N:o 652/2014 mukaisesti.
- (4) Sen vuoksi täytäntöönpanopäätöstä (EU) 2015/144 ja täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2015/144 liitettä IV olisi muutettava ja oikaistava.
- (5) Tässä päätöksessä säädetty toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

⁽¹⁾ EUVL L 189, 27.6.2014, s. 1.

⁽²⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2015/144, annettu 28 päivänä tammikuuta 2015, menettelyjen vahvistamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 652/2014 tarkoitettujen eläintautien torjumiseksi toteutettavia kiireellisiä toimenpiteitä koskevien avustushakemusten ja maksupyyntöjen sekä niihin liittyvien tietojen toimittamista varten (EUVL L 24, 30.1.2015, s. 17).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2015/144 oikaiseminen

Korvataan täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2015/144 1 artiklan ensimmäinen kohta seuraavasti:

”Jäsenvaltioiden on 30 päivän kuluessa siitä, kun asetuksen (EU) N:o 652/2014 liitteessä I mainitun taudin esiintyminen on virallisesti vahvistettu, toimitettava alustavat tiedot kyseessä olevien eläinten ja tuotteiden luokista ja kunkin luokan markkina-arvosta tämän päätöksen liitteessä I esitetyn mallin mukaisena sähköisenä tiedostona.”

2 artikla

Täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2015/144 muuttaminen

Korvataan täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2015/144 liitteessä IV oleva jakso, joka on otsikoitu ”Toimintamenot – Korvauspyyntö”, tämän päätöksen liitteellä.

3 artikla

Osoitus

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 13 päivänä marraskuuta 2015.

Komission puolesta
Vytenis ANDRIUKAITIS
Komission jäsen

LITE

”TOIMINTAKULUT – MAKSUPYYNTÖ

Toimittamisen määräaika:	Rahoituspäätöksen hyväksymisen jälkeen 6 kuukauden kuluttua päättämispäivästä tai taudin hävittämisen vahvistamisesta sen mukaan, kumpi on aikaisempi.
--------------------------	--

Taudinpurkauksen viite	JÄSENVALTIO/TAUTI/VUOSI
------------------------	-------------------------

Teurastaminen ja lopettaminen

ADNS-nro	Tilan nro	Laskutettu määrä ilman arvonlisäveroa	Toimittajan nimi	Maksupäivä
Yhteensä				

Puhdistus, hyönteisten hävittäminen ja desinfiointi (tilat ja välineet)

ADNS-nro	Tilan nro	Laskutettu määrä ilman arvonlisäveroa	Toimittajan nimi	Maksupäivä
Yhteensä				

Saastuneen rehun ja saastuneiden välineiden kuljettaminen ja hävittäminen				
ADNS-nro	Tilan nro	Laskutettu määrä ilman arvonlisäveroa	Toimittajan nimi	Maksupäivä
Yhteensä				

Rokotteiden ja syöttien hankinta, varastointi, hallinto ja jakelu sekä itse rokotuksesta aiheutuvat kulut								
ADNS-nro	Hankintakustannukset			Varastointi-kustannukset	Hallintokustannukset	Rokotteiden ja syöttien jakelukustannukset	Rokotuskustannukset	Maksupäivä
	Käytettyjen rokoteannosten lukumäärä	Rokotteen tyyppi	Rokoteannosten kustannukset					
Yhteensä								

Ruhojen kuljettaminen ja hävittäminen				
ADNS-nro	Tilan nro	Laskutettu määrä ilman arvonlisäveroa	Toimittajan nimi	Maksupäivä
Yhteensä				

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI